

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 2 de Julio de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 17.997

ESPEJO DE LAS HORAS

El balcón de mármol y la puerta de bronce

For Pedro de Répide

En Madrid fué una vez famoso el balcón de Palacio que da sobre la puerta del Príncipe, y aquella fama hubo de ser más que por el hecho que acaeció en él, por la rectificación que dió un periódico muy autorizado.

Era cuando Polavieja volvió de Filipinas —no de pacificar, precisamente según se hubo de ver un año después— y una egregia dama le hizo la merced de salir a saludarle desde la balaustrada cuando el caudillo abandonaba el alcázar luego de presentar sus respetos a la persona que encarnaba la estatura del Estado.

Cánovas hizo publicar aquella noche en "La Epoca", el llamado suelto del balcón, y en él que se daba una versión inocente y familiar del acontecimiento, desvirtuando la importancia que habría tenido, de ser jorneraje singular y altísimo a quien no venía sino de cumplir con su obligación en el puesto que se le confiara, pues así las gastaba don Antonio Cánovas del Castillo poniendo los puntos sobre las íes en materia constitucional.

Ahora, con mayor y universal transcendencia hay otro balcón histórico. Famoso entre los de Italia, como el de los mantes de Verona y el de los enamorados de Pisa, pero de otra calidad espiritual nada profana. Es el balcón del Vaticano sobre la gran plaza de San Pedro, al que ha vuelto a asomarse el Papa, ya sobre dominio suyo.

Es de recordar que ya lo hizo, apenas investido de la suma autoridad papal que le otorga el anillo del Pescador. Recordemos que recién elegido, en vez de bendecir al pueblo en el interior de la basílica, bendijo al pueblo desde esa balaustrada que domina la plaza, y hizo saber que su bendición iba más allá de la Ciudad Eterna y de las fronteras de Italia.

Ese balcón ha vuelto a abrirse, no ya sobre una plaza insignie, sino sobre el mundo. Pío XI declarándose recluido en los últimos años de su pontificado, León XIII, Pío X y Benedicto XV continuando en la tibiala clausura vaticana habían satisfecho suficientemente el deseo de la protesta iniciada por Mastai Ferretti. Mas la vida se impone, y tanto que Pío X, sacerdote sencillo y hombre cordial, salió dos veces del recinto de la voluntaria ausura. Una, para visitar y consolar en un capital a los soldados heridos en la guerra de Trípoli, Oíra, para correr al lado del lecho de su hermano moribundo.

Y aún hubo una tercera vez que quiso salir no ya subrepticiamente, sino a la faz de todos. La guerra europea comenzaba, y el pontífice sintió el anhelo de ponerse en camino acudir a Viena y pedir al emperador de Austria que atajase el mal naciente. El dolor de la gran catástrofe que llegaba, pudo más que su impulso generoso, y la muerte sorprendió al Papa antes de que pudiera realizar su propósito.

En la actualidad, el obispo de Roma, patriarca de Occidente, jerarca supremo de la Iglesia católica, puede ya salir públicamente, y mientras los nietos de los garibaldinos le siguen como en 1849 rendían honores a Pío IX en la Plaza de Gaeta los soldados del general Córdoba, enviados por la piadosa reina de España, la mirada pastoral ha ido por encima del pueblo y de las armas, a buscar la amplitud de los horizontes.

Al mismo tiempo, la ratificación del convejo de San Juan de Letrán ha sido la señal que al caño de cincuenta y nueve años se haya abierto de nuevo la Puerta de Bronce devocional. El encierro de los pontífices ha dado unos años menos que la cautividad de Bútona, privando así a los poetas ultramontanos de ese tópico comparativo, para cantar la decadencia del jefe del catolicismo. Liberal relativa y condicionada, según clara extensión del criterio del "luer", primer gobernante de la Italia unificada que ha penetrado oficialmente en el recinto pontificio, usando su propia obra, y más satisfecho sin duda de ella que el cardenal secretario de Estado que le recibía después de haber leído la presente carta del pontífice.

Primero que salió del balcón de San Pedro, hubo una bendición "urb et orbe". Lo primero que ha entrado por la Puerta de Bronce ha sido el ceño intransigente, en esta ocasión por parte ciertamente del poder sacerdotal. Nada aumenta el prestigio del Papa la posada de una soberanía temporal (harto melchada en su resurrección), y nunca ha tenido más fuerza el pontificado que cuando ha de todo poder material, ejercita un dominio espiritual ilimitado. Y la primera atracción que le acarrea el establecimiento de su cónclave como Estado, es la de ver algunos periódicos italianos privando al sumo pontífice de los fieles católicos de la infalibilidad, el último dogma proclamado, y trasladan alta condición al "duce", cuyas cíclicas han declarado indiscutibles.

Noticias de los ojos

R. MARTICORENA
Cons. de 10, 1 y 2 a 6. Garibay, 13 bis.

Diario Republicano

Macdonald viaja en avión



Tal vez el Papa piensa ya que no ha ganado mucho con la inocente ventaja de poder grabar su efigie en unos sellos de correos, que viene a ser la única que ha obtenido con el cambio de su situación oficial, pues por lo demás es probable que siga haciendo la misma vida recoleta que antes, no haciendo uso de su facultad de viajar, por no determinarse a decidir cuál país ha de visitar primero, no queriendo dar a ninguno la preferencia que había de ser ingratitud para los restantes.

Así, para su influencia y para el ejercicio de su misión, le ha sido más útil asomarse a la marmórea balaustrada que ver abierta la Puerta de Bronce. Si el papado ha de vivir, es necesario que marche con el ritmo de la vida. Es posible al Gran Lama permanecer hermético y solitario en las alturas del Tibet, pero no puede imitarle en Roma el jefe de una gran fuerza espiritual. A él toca dirigir esas energías morales y hacer que vayan de acuerdo con los siglos. Por eso es él quien primeramente ha de rimar sus horas con las del mundo.

Macdonald ha pasado una parte de su vida entre los libros, y otra junto a la batalla y sangrante, viendo de cerca en tiempos agitados por la guerra, la obra angustiosa de la sociedad humana. Este hombre que ha adquirido su sabiduría en todas las páginas, no podía encerrarse en la torre de marfil en que convirtieron sus predecesores la residencia vaticana.

El sabe que arrima la histeria tan deprisa que el poder que pretende dormir a la sombra de la tradición, corre peligro de no despertar más. Los muros de la pretendida cárcel papal son muy espesos, y muy extensa y varia la faz de la tierra. La oportunidad del Papa fué presentarse desde el primer momento al pueblo en ese balcón sobre la plaza. El aire de fuera ha penetrado donde hace falta. Y el hombre de dentro ha sentido toda la importancia de su misión, asomándose al mundo.

(Prohibida la reproducción)

Los ferroviarios andaluces piden aumento de sueldos

(POR TELEFONO)

Madrid, 2. Ayer estuvo en la Asamblea una comisión de ferroviarios andaluces, que entregó al marqués de Estella y al ministro de Fomento una solicitud en la que piden aumento de sueldos.

Una campaña comunista contra el Gobierno egipcio

LONDRES, 4.—El partido comunista de la Gran Bretaña organiza actualmente una campaña contra el Gobierno egipcio, al que le acusa de ser juguete de la oposición imperialista de Egipto. (Argos.)

LA MUJER Y EL DEPORTE



Desde que las mujeres comenzaron a demostrar despegue por los seculares deportes domésticos—la escoba, el fogón, el bastidor, el piano—, apenas si queda actividad deportiva en que no pretendan sobresalir. En esta fotografía aparecen tres distinguidas conductoras de canoa a motor. Son, enumeradas de derecha a izquierda, miss Zoe Livesey, miss Christie y miss Joan Spicer. Aparecen ejercitándose para tomar parte en la carrera de gasolineras a través del canal de la Mancha, entre Calais y Dover, ida y vuelta, que se celebrará en breve.

(Foto Consorcio)

LA POLÍTICA INGLESA

El Gobierno laborista expondrá en su programa la necesidad de reanudar las relaciones con Rusia

Hay algunos indicios de que Inglaterra piensa evacuar Renania

LONDRES, 1.—El programa del Gobierno laborista, que será expuesto en el mensaje de la Corona, es de gran importancia.

El Gobierno expresará su satisfacción por las relaciones amistosas que mantiene la Gran Bretaña con las demás naciones y hará alusión a las diferentes medidas que piensa adoptar para estabilizar la paz mundial y para hacer progresar la causa del desarme.

Hará también mención del viaje que piensa realizar Macdonald en el presente año a Washington, para conferenciar con el presidente de los Estados Unidos.

Anunciará la decisión de reanudar las relaciones diplomáticas con el Gobierno de los Soviets y expresará la esperanza de que se apruebe pronto el reglamento definitivo del problema de las reparaciones alemanas, a fin de que la evacuación de Rhenania pueda ser realizada lo antes posible.

La mayor parte del programa ministerial laborista estará dedicado a los asuntos interiores, y especialmente a la cuestión del paro forzoso, y hará constar que el Gobierno, fiel a su promesa electoral, resolverá el asunto de la jornada de las ocho horas en las minas de carbón.

LONDRES.—Es objeto de grandes comentarios el hecho de que no se han dado las acostumbradas órdenes para las maniobras de verano en Rhenania.

Esto se interpreta en el sentido de que el Gobierno está decidido a la evacuación de los terrenos ocupados.

LONDRES, 1.—El rey Jorge y su esposa salieron de Windsor en automóvil y se detuvieron al llegar a Albert Hall, tomando en este punto un "landeau" de media gala y atravesando así Hyde Park, recibiendo las manifestaciones de cariño y adhesión de muchísimos miles de ciudadanos que por vez primera veían a su soberano completamente restablecido de su reciente y grave enfermedad.

En palacio esperaban a los soberanos el resto de la familia real y al rey de España. Jorge V se vio precisado a asomarse al balcón principal de palacio para responder con su salud a las aclamaciones incesantes de la multitud. (Argos.)

El turismo americano a Europa

LONDRES, 1.—Dicen de Nueva York que ayer se hicieron a la mar desde aquél puerto quince transatlánticos, llevando a bordo 13.500 personas que se dirigen a Europa. (Argos.)

Continúa en Persia la guerra civil

LONDRES, 1.—Dicen de Tcheran que la línea telefónica de Kazaroun a Buchir está cortada. Desde el día 25 no hay noticias de la primera de dichas ciudades. Un choque con los rebeldes se produjo el día 17 cerca de Chiraz y un avión dejó caer diecisésis bombas contra los insurrectos, faltando detalles del resultado de ambas operaciones. (Argos.)

Grandes inundaciones en Bulgaria

SOFIA, 1.—Las tempestades que se han desencadenado sobre varias regiones de Bulgaria han provocado grandes inundaciones, encontrándose invadidas por las aguas varias ciudades de bastante importancia, entre ellas Svitchev y Dragomirovo.

Hasta ahora se sabe que nueve personas han perecido ahogadas. Los daños en las cosechas alcanzan muchos centenares de millones.

La prosperidad en los Estados Unidos

WASHINGTON, 1.—La prosperidad de los Estados Unidos es tal que a pesar de los gastos extraordinarios de doscientos millones realizados en el presente ejercicio económico ha podido ser reducida la Deuda pública en 673 millones de dólares. (Argos.)

Las elecciones en Holanda

AMSTERDAM, 1.—Mañana se celebrarán las elecciones generales para la segunda Cámara, por el sistema de la representación proporcional.

En estas elecciones tienen voto las mujeres mayores de 25 años y se presentan 642 candidatos, que pertenecen a 36 partidos. (Argos.)



ECOS DE SOCIEDAD.

Santoral

Día 2.—Santos: La Visitación de Nuestra Señora, Justo, Otón, Aristón, Eutiquiano, Crescenciano, Urbano, Vidal, Sinfonerosa e Isabel.

Ortos y ocasos.—Sol: Sale a las 5'48, pasa por el meridiano a las 13'18 y se pone a las 8'49.

Luna: Sale a las 2'16, pasa por el meridiano a las 8'56 y se pone a las 17'15.

Luna nueva el 6, en Cáncer.

ISABEL-PELETERA

Confecciona y arregla toda clase de piezas. General Echagüe, 12, bajo. Telf. 1-17-29.

Viajes

De Pamplona llegaron don Juan de la Quintana y don Antonio Larrenad.

—De Tudela vino don Santiago Fernández Besadit, con su esposa doña María Pórtoles e hijo.

—De Pamplona llegaron don Agustín Gómez y don Arturo Campión, con su esposa, que veranea en Ategorrieta.

—De Huesca llegaron los señores de Gazo (don Saúl) con sus hijos.

—De Bilbao llegó nuestro distinguido amigo don Mariano Romero.

—Regresaron a la capital vizcaína los señores de Quintana (don Joaquín).

—Han llegado a Hernani los condes de Torrubia.

—Ultimamente llegaron de Madrid la vizcondesa de la Alborada, los señores de Pradera (don Víctor), la señora viuda de Franco y los marqueses de Falces.

—Pasó con dirección a París don Ángel Pérez Eizaguirre.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle HERNANI, 9, segundo

En Lasarte

Una niña muerta por atropello de automóvil

En el barrio de Lasarte ocurrió ayer una lamentable desgracia que causó muy honda impresión entre el vecindario.

Próximamente a las cuatro y media de la tarde se dirigía por aquella carretera, procedente de San Sebastián, y con dirección a Estella (Navarra), el automóvil de la matrícula de San Sebastián número 5.401, conducido por su propietario, el conocido joven don Telesforo Olaveaga Llanos, dentista establecido en Estella, que hacia el viaje en compañía de su madre.

Al llegar frente a la iglesia del barrio de Lasarte, el automóvil, que llevaba una velocidad no superior a 25 kilómetros a la hora, arrolló a una niña. El señor Olaveaga frenó inmediatamente el coche, pero ya el atropello, desgraciadamente, era inevitable. Había sucedido todo tan rápidamente que el conductor no se explicaba cómo pudo haber sucedido, advirtiendo lo ocurrido cuando vió que las ruedas alcanzaban el cuerpo de una criatura, que pretendía atravesar la carretera sin fijarse en la llegada del "auto".

Los ocupantes del coche se apearon rápidamente para prestar auxilio a la niña arrollada. Esta ya era llevada en brazos de dos señores hacia otro automóvil para ser conducida a casa de un médico. Habían presenciado el atropellado desde un bar situado en frente, don José Iturraré y don Mario González, de Bilbao, que salieron apresuradamente, recogiendo a la criatura, a la que instalaron en el automóvil de la matrícula de San Sebastián (servicio público) número 6.906. La infeliz niña fué llevada a casa del doctor don Antonio Ganzarain, de Andoain, quien la examinó, viendo que presentaba síntomas de conmoción cerebral. El doctor Ganzarain pretendió reanimar a la criatura con inyecciones; pero en vista de que ofrecía una extrema gravedad, aconsejó su traslado a la Casa de Socorro de la ciudad, para que recibiera más detenida asistencia.

Así lo hizo el señor Olaveaga, acompañado por los dos primeros señores que auxiliaron a la niña. Por desgracia, al efectuar el viaje hasta la ciudad el coche donde era conducida la niña tuvo una "panne", teniendo que solicitar de los ocupantes de otro coche, que seguía la misma dirección, el favor de que condujeran a la niña a la Casa de Socorro. En este Centro, a pesar de cuanto se pretendió hacer en su favor, todo fué inútil. La niña expiró a los pocos minutos de ingresar.

El conductor causante, involuntario de la desgracia fué conducido a la Comisaría de Vigilancia, donde prestó declaración del hecho. También lo hicieron los testigos presenciales del atropello, que auxiliaron a la niña. Esta se llamaba Micaela Belcha, de seis años de edad, domiciliada con sus padres en Lasarte.

La criatura se encontraba jugando con otros niños en los soportales del Ayuntamiento de aquel barrio, y en la acera de enfrente, junto a la iglesia, estaba su madre, que llevaba de la mano a otros dos niños. La niña fué llamada por su madre para que se uniera a ellos a fin de regresar a su casa, obedeciendo la criatura en el preciso instante en que llegaba el automóvil.

En el lugar del suceso se desarrolló una tristísima escena, teniendo necesidad de ser auxiliada la madre de Micaela.

Letras de luto

Por cumplirse hoy el 19 aniversario del fallecimiento de don Baldomero Vega de Seoane y Andrea Pérez, ocurrido en el Escorial, todas las misas que se celebren desde las seis hasta las once y media de la mañana en las iglesias parroquiales de San Vicente y Santa María, serán aplicadas a su memoria.

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL Y MORO - San Sebastián

Las bodas de plata de los Previsores del Porvenir

El domingo, día 7 del actual, con motivo de celebrarse las bodas de plata de "Los Previsores del Porvenir", se celebrarán varios actos organizados por la Sección de San Sebastián.

A las once de la mañana se bendecirá el local del "Banco Popular de los Previsores del Porvenir", instalado en la calle de Hernani. Acto seguido pronunciarán discursos el conde de Valellano, don Francisco Pérez Fernández, don Emilio González Llana y don Domingo Sastre.

En el mismo local se hará entrega a tres niñas ciegas acogidas en el Asilo San Rafael, de sendas libretas suscritas a su favor por la Comisión local, a cuyo cargo queda el pago de las respectivas cuotas durante veinte años.

A la una y media de la tarde se celebrará el banquete en honor de los conferenciantes, servido en el restaurante del Casino.

Las fiestas de San Fermín

Los festejos que organiza el Solar Navarro

El Solar Navarro, al igual que en años anteriores, ha organizado con motivo de San Fermín, Patrón de Navarra, un extenso programa de fiestas que empezará a desarrollarse la víspera del día del Santo.

El día 6, por la tarde, la Junta directiva del Solar visitará a todos los asilados de la ciudad y a los presos de Ondarreta, repartiendo donativos. A continuación los gaiteros de Echarri-Aranaz recorrerán las calles con la comparsa de gigantes y cabezudos. De nuevo a doce, hora en que se izará la bandera en la Sociedad, música frente al domicilio social.

El día 7, por la mañana, diana por los gaiteros y una Banda de música.

A las nueve salida de la bandera de la Sociedad, con gigantes y cabezudos y una Banda de música. Los socios oirán misa en la parroquia del Buen Pastor, de donde saldrá la procesión del Santo.

A las doce y media saldrá el tranvía especial, y desde la estación de Peñaflorida trasladará a los socios del Solar Navarro a Martutene, en cuyos Campos Elíseos será servido un banquete. A las cuatro, jira campestre en los terrenos de los Campos, amenizada por una Banda de música y los gaiteros de Echarri-Aranaz.

A las nueve y media de la noche, baile frente al domicilio social, arriándose la bandera a las doce, hora en que se dará por terminado el baile.

Día 11, festival en honor de los socios y sus familias, que se celebrará en el local del Solar, a las diez de la noche.

Salón Miramar Hoy, martes - Día de Moda

PROGRAMA EXTRAORDINARIO
"LA NOVELA DE TILITA"

LOUISA FAZENDA - W. C. FIELDS - CHISTER CONKLIN

JULIO

Como ayer fué día festivo, no pudimos participar a nuestros amables lectores que habían entrado en el ardiente mes de julio, el que termina de dorar las espigas. Lo hacemos hoy muy gustosos, participándoles que hemos entrado en la mitad del año.

Quintilis, como así se llamaba al mes de julio cuando era el quinto mes del año, no ha tenido siempre los 31 días de que disfruta ahora. Tuvo primero 36 días; luego, 31; más tarde 30 y, por fin, Julio César lo dejó con sus actuales 31. Y como aquel patrón romano, que aunque era patrón se llamaba Julio, nació el día 12 de este mes, le llamaron Julius, de donde viene el patronímico de Julio.

En Roma estaba consagrado a Júpiter y se le representaba bajo la figura de un joven con las carnes bronceadas por el sol y con los cabellos coronados de espigas.

Julio encierra esfemérides gloriosas, y entre ellas la más gloriosa: la Revolución francesa, que marcó un camino al mundo, que ahora anda un poquito extraviado.

Aquí, en San Sebastián, comienza la grata labor de la recolección de la cosecha, cuya siembra dura nueve meses y cuyo producto no dura más que tres. Ahora, al principio, las cosas vienen despacio; pero paulatinamente se van "incrementando", y desde la tercera década aquí da gusto estar, sobre todo teniendo comercio, industria o profesión relacionada con el verano.

Como días festivos "oficiales" tenemos los domingos días 7, 14, 21 y 28, más el día de Santiago, el 25, que "cae" en jueves. Pero no hay necesidad de repetirlo porque se ha dicho muchas veces que aquí todos los días de verano son festivos, especialmente para los que no tienen nada que hacer.

Comenzaron ayer los conciertos diarios y nocturnos todo en una pieza —p. ej. Bandas municipales, y es de suponer que las tránsicas se alargarán en algunos días— una hora y San Sebastián tendrá una ciudad veraniega y turística, tránsicas a las once de la noche. En cambio, los asaltantes de las casas funcionarán sólamente a las diez. Morigeración, buenas costumbres, ciudad de placer!

Tendremos Semana Vasca, Circuito Automovilista y toros. En la playa habrá broncas por las cabinas, pero los bañeros usarán pudorosamente unos guardapolvos de dril para alejar toda mala idea...

¡Julio, Verano, San Sebastián...

Del accidente del sábado

Mejora el conductor del autocamión que cayó al patio del Aquarium

El desgraciado protagonista del suceso del sábado, al precipitarse con la camioneta que montaba desde la carretera del paseo del Príncipe de Asturias al patio del Aquarium, continúa instalado en el Hospital de Manteo.

Se llama el herido Félix Azcona Gainza, el cual sufrió gravísimas heridas, de las que, afortunadamente mejoró, merced a los cuidados que se le prestan en este centro.

Descarriamiento

Accidente ferroviario en Orio

A la una y media de la tarde ocurrió en la estación de esta villa un accidente ferroviario, que, por suerte, no tuvo las consecuencias que fueron de temer.

Uno de los vagones de viajeros del tranvía número 8, descarriló, corriendo varios metros fuera de los raíles.

No ocurrieron desgracias personales, y la vía quedó expedita a las dos horas.

UNA ASAMBLA

Los republicanos donostiarras y el partido Radical Socialista

Hemos recibido la siguiente convocatoria: "Se convoca a todos los afiliados a una asamblea que tendrá lugar el miércoles próximo día 3 de julio, a las ocho de la noche y la subsidiaria a las ocho y media, en el local del Círculo, sito en la calle de Garibay, 4, primer.

Los asuntos a tratar son los siguientes: Dar cuenta de una comunicación recibida de la Alianza Republicana.

Discusión sobre la conveniencia de acoplarse al nuevo partido radical socialista. San Sebastián 2 de julio de 1929.—La Directiva."

EN EL GOBIERNO CIVIL

ELICITACIONES

En el Gobierno civil se continúan recibiendo solicitudes de los pueblos de la provincia, por el halcón de los heroicos aviadores Franco y compatrios.

EL GOBERNADOR, EN IRUN

El gobernador civil, señor Chacón, estuvo en Irún, donde asistió a la inauguración de la Feria ganados y ala de una sucursal del Banco Guipuzcoano.

Relojes desde 3,90 pesetas
Despertadores sonería fuerte a 4,90. Gran surtido en relojes de oro y plata. Rueda nsed marcas acreditadas, para señora y caballero. Composteras garantizadas. RELOJERIA INTERNACIONAL.—Garibay, 24

Lechería Salazar

Sírvete leche a domicilio fresca y pura garantizada; parto especial, de tres tarros a diez noche. Llamar al Tel. 1-16-02. —:— URBIA, 54

En Pasajes

Se venden alquilar 6.000 m. 2 de terreno, junto al Muelle Pesquero. Razón, esta administración.

Automóvil

"Hudson", torpeza, 7 plazas, a toda prueba, neumáticos nuevos, 1.500 pesetas, urge venta. Usandizaga, 19.

SOFI

Ondulación permanente garantizada 40 tubos, 15 ptas. Mikel, 1; ondas al agua, 25 Aguirre Miramón, 9, 1.º—Telf. 4-38-18

Desde el día 2 de julio

EL DEBATE

Llegará de Madrid en el rápido

EL DEBATE

gran diario nacional

FABRICACION UNICA

Impermeables Peso Pluma - Trincheras - Gabanes de Cuero

— "EL BUFALO" —

La fábrica más importante, mayor surtida y que más barato vende de toda España

No deje de visitar usted su EXPOSICION en AVENIDA, 28 - Teléfono 14-55

Fábrica y Oficinas: Peña y Goñi, 3

2 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

El "Dornier número 16"

Hoy, a las nueve de la mañana, desembarcarán en Gibraltar Franco y sus compañeros

Manifestaciones ante las Embajadas de todos los países que han contribuido al salvamento.—Un relato de cómo fué encontrado el "Dornier".—En Gibraltar se prepara un gran recibimiento a nuestros aviadores.—La gratitud de España hacia Inglaterra ha tenido vivísima expresión

España agradecida a los que acudieron en socorro del "Dornier"

Se concederán cruces del Mérito Naval a los oficiales del barco salvador

(POR TELÉFONO)

Madrid, 2.

MANIFESTACION DE GRATITUD

El domingo se celebró en la corte la anunciaron manifestación, organizada por el Real Aero Club, en homenaje a la Gran Bretaña, Francia, Italia y Portugal, por los servicios prestados por sus buques de guerra y aviones para la busca del comandante Franco y de sus compañeros.

La manifestación partió de la calle de Sevilla, precedida de tres secciones de la Guardia municipal encargadas de mantener el orden del desfile. La presidencia de la manifestación la formaban la directiva en pleno del Aero Club y los aviadores Jiménez e Iglesias.

La manifestación, compuesta de muchos miles de personas, desfiló ante las embajadas de las mencionadas naciones y en cada una de ellas penetraron los señores que formaban la presidencia para expresar de palabra a los respectivos embajadores el agradecimiento del pueblo español por los trabajos realizados en la busca del "Dornier 16". Los aviadores contestaban a estos discursos con las frases de gratitud de rigor por el homenaje y expresando la satisfacción por el hallazgo de los aviadores españoles.

Frente a cada una de las embajadas, los manifestantes proclamaron en aclamaciones y vivas a las naciones respectivas y a España.

Fueron entregados preciosos ramos de flores a las esposas de los embajadores.

ANTE LA IRONIA LLEGADA DE LOS AVIADORES

Yer por la mañana recibió el marqués de Estella un telegrama del gobernador militar de Gibraltar, dando cuenta de que según le comunicaban las autoridades británicas el "Eagle" llegaría al mencionado puerto hoy a las nueve de la mañana.

El jefe del Gobierno contestó a este telegrama ordenando al gobernador que se trasladase al puerto de Gibraltar para recibir a los aviadores españoles en nombre del Gobierno.

Para recibir al comandante Franco y a sus compañeros en nombre del ministro de Marina acudirá a Gibraltar el comandante jefe del Apostadero de Cádiz.

Las autoridades británicas de Gibraltar han hecho saber que darán toda clase de facilidades a las autoridades españolas y a otras personas que quieran acudir a recibir a los tripulantes del "Dornier 16".

Yer por la mañana marcharon a Gibraltar la esposa del comandante Franco y varias familias del aviador.

Los capitanes Jiménez e Iglesias quieren ir también a Gibraltar para agradecer al comandante Franco y a sus compañeros y saldrán con dirección a dicho puerto con el tiempo preciso para ello.

También se trasladarán al puerto de Gibraltar muchos amigos particulares de los tripulantes del "Dornier 16" y varios socios de Aero Club. Estos socios pensaron haber realizado el viaje en avionetas, pero han decidido a este medio de transporte en vista de que los campos de aterrizaje están muy lejos de Gibraltar.

DICE PRIMO DE RIVERA

El jefe del Gobierno manifestó ayer a los periodistas que no sabía cuándo llegarían Franco y sus compañeros a Madrid, pues podía ser que en cuanto desembarcasen en Gibraltar se trasladasen a Algeciras para tomar el expreso, y en este caso estarían en Madrid el miércoles, o bien podrían quedarse en Gibraltar para presenciar las operaciones de desembarco del "Dornier", y en ese caso retrasarían su viaje a Madrid un par de días.

También, añadió, puede suceder que el "Eagle" no llegue a Gibraltar a la hora anunciada por tener que reducir la velocidad de marea por cualquier circunstancia.

Yer por último el general que la verbena en honor de los aviadores se celebrará en el patio central del Ministerio del Ejército el próximo día 16.

INVITACION Y HOMENAJE A LOS MARINOS INGLESES

In cuanto se supo esta noticia se comenzó en varios centros a organizar un homenaje de simpatía para dichos marinos, como demostración de la gratitud de la nación a su humanitaria labor en pro de nuestros aviadores.

DISTINCIONES QUE CONCEDE EL AERO

El conde de San Luis, presidente del Real Aero Club, dio ayer a los periodistas que había estado en la Embajada de Italia para comunicar el nombramiento de socio honorario del Aero Club en favor del agregado naval de la Dársena, comandante Longo.

La misma distinción, añadió el conde, será concedida a los agregados navales de las embajadas de Portugal y de Italia.

Dijo también el conde de San Luis que cuando lleguen a Madrid el comandante Franco y sus compañeros de viaje se celebrarán en el Aero Club una recepción en su honor, acto que será sin duda brillantísimo.

RECOMPENSA OFICIAL A LOS OFICIALES DEL "EAGLE"

Durante la suspensión de la sesión de la Asamblea, se reunieron los ministros.

El ministro de Marina, señor García Reyes, manifestó a los periodistas que en esta reunión se habían ocupado de las recompensas que han de ser otorgadas a los marinos del "Eagle", acordándose que estas recompensas sean la Cruz del Mérito Naval para todos ellos.

Añadió el ministro que el comandante Franco y sus compañeros saldrán de Algeciras en el expreso del miércoles y llegarán a Madrid el jueves por la mañana.

A preguntas de un periodista dijo que no tenía la menor noticia de que los aviadores fuesen a hacer una manifestación en honor de los tripulantes del "Dornier 16", y lo que se haría es que saldrán de Madrid diez aviones hacia Gibraltar.

AGRADECIMIENTO DEL EMBAJADOR BRITANICO

El embajador de la Gran Bretaña fue visitado ayer por varios periodistas, a los que manifestó que se encontraba lleno de gratitud y muy emocionado por las manifestaciones de agradecimiento realizadas ante la Embajada por el pueblo madrileño y por las muchísimas cartas que recibe en idéntico sentido.

Añadió que no se encontraba en Madrid el día de la llegada de los tripulantes del "Dornier 16", pues por la noche se trasladaba la Embajada a San Sebastián.

RELATO DE LOS TRIPULANTES DEL "MARQUES DE COMILLAS"

Comunican de Cádiz que ayer llegó a dicho puerto el transatlántico español "Marqués de Comillas", procedente de La Habana.

Los tripulantes de dicho buque dieron cuenta de las exploraciones que se realizaron por el barco en la región de las Azores hasta el día 28 para encontrar al "Dornier 16". Hicieron resaltar que el día 26 hubo un momento de intensa emoción al ser visto por los tripulantes un bullo en el horizonte, emoción que se trocó en desencanto al comprobar que no se trataba del hidro español, sino del cadáver de una ballena.

Los tripulantes supieron el día 29, por un radiograma, el salvamento del comandante Franco y de sus compañeros.

HOMENAJE A GALLARZA

VITORIA, 2.—Hoy publica la Prensa local los actos de homenaje que se hicieron el sábado en Laguardia a la familia del aviador comandante Gallarza.

Allí reside su tía, doña Isabell Gallarza, y de allí son sus hermanos. Su padre fué diputado a Cortes una vez por ese distrito alavés.

Se estaba celebrando el Homenaje a la Virgen cuando se recibió la noticia y acto seguido se organizó una manifestación que se dirigió a la casa de doña Isabell Gallarza, que tuvo que salir al balcón para agradecer a la multitud sus manifestaciones de cariño.

Las autoridades de la provincia, que estaban en Laguardia; las locales y una Comisión de señoritas que habían ido de Vitoria subieron a felicitarla. Se envió un telegrama a la madre de Gallarza y la manifestación duró todo el día.

UNA MANIFESTACION DE SIMPATIA

TANGER.—Al embarcar en este puerto con rumbo a España, el ministro de Inglaterra, la colonia española le hizo una manifestación de simpatía para testimoniar la gratitud de España a Inglaterra por el salvamento de los aviadores.

El ministro dirigió la palabra a los españoles, diciéndoles que dará cuenta al Gobierno de este acto.

A ALGECIRAS.

SEVILLA.—Ha salido una interminable caravana de autos, que marchará a Algeciras, para esperar a los aviadores.

ELOGIOSA PARA EL "EAGLE"

WASHINGTÓN.—Los oficiales de la Marina americana han hecho grandes elogios del buque portaaviones "Eagle", dadas las circunstancias en que han salvado a los aviadores españoles del "Dornier 16".

Sir Howard, embajador de Inglaterra en Washington, ha declarado que, como antiguo embajador en Madrid, compartía de todo corazón la alegría del pueblo español.

LA SATISFACCION EN AMERICA DEL SUR

BUENOS AIRES, 1.—El embajador de España ha felicitado a la United Press por

haber dado las primeras noticias del salvamento de los aviadores españoles.

Durante todo el sábado no cesó el desfile ante la Embajada española de miles de personas que acudían en manifestaciones para expresar su satisfacción por el salvamento del comandante Franco y de sus compañeros.

El embajador tuvo que asomarse a uno de los balcones del edificio para dar las gracias a los manifestantes. Una de las manifestaciones estaba formada por más de dos mil españoles. (United Press).

SANTIAGO DE CHILE, 1.—La noticia del salvamento del "Dornier 16" ha producido un entusiasmo indescriptible en esta ciudad. (United Press).

LIMA, 1.—El ministro de España recibió muchísimas felicitaciones de las autoridades y personalidades peruanas con motivo de haber sido encontrados los tripulantes del "Dornier 16". (United Press).

LO QUE DIGEN LOS PERIODICOS DE LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 1.—Los periódicos publican largos relatos del salvamento del comandante Franco y de sus compañeros. Las

ediciones del domingo dedicaron a ello la primera página, con fotografías del comandante Franco y de sus compañeros, así como del "Dornier 16".

El "Herald Tribune" dice que la aventura corrida por los aviadores hispanos no es sólo un capítulo dramático, sino un capítulo de la historia de los vuelos que señala que los hidros son necesarios para esta clase de travesías.

El "New York World" dice que el intento del comandante Franco ha sido bastante más que un simple fracaso, porque ha demostrado que un hidroplano ha podido resistir una dura prueba, por lo que en lo futuro habrá que emplear esta clase de aparatos para los vuelos transatlánticos. También, añade, muestra la eficacia de los navíos portaaviones para los trabajos de salvamento de esta especie.

El "Herald" dice que estar siete días a la deriva aguantando tormentas vale más para la enseñanza a deducir del vuelo de Franco que el que hubiese conseguido llegar a su destino. Hace resaltar que el problema consiste ahora en aumentar la resistencia de los hidros si que por ello quede perjudicado su radio de acción. (United Press).

Hoy desembarcarán en Gibraltar los tripulantes del "Dornier 16"

Españoles e ingleses rivalizarán en entusiasmo al recibir a Franco y sus compañeros

Información directa, remitida desde Gibraltar, por nuestro compañero Emilio Herrero

(Por teléfono y telegrafo)

Gibraltar, 2.

IMPRESION

Gibraltar vive extensamente la odisea de nuestros aviadores, compartiendo la satisfacción por el salvamento de la tripulación del "Dornier 16", desfilando ante el consulado español el vecindario y aumentando el entusiasmo a medida que irrumpen en las calles una nube de periodistas españoles, fotógrafos, aviadores y familiares de los tripulantes del "Dornier" y caravanas de automóviles que aportan expediciones de Andalucía.

Los hoteles están abarrotados y la animación es extraordinaria, mezclándose en las calles céntricas los uniformes de los marinos de las escuadras inglesa, italiana y los de los aviadores españoles. El teniente coronel Mulero, jefe de las fuerzas aéreas de Marruecos, llegó en un "Dornier", y también ha llegado el comandante laureado señor Burgos.

Gibraltar tiene fisonomía de población andaluza, siendo difícil encontrar línea divisoria en esta raza, mezcla de sajona y andaluza, donde cualquier apellido español ostenta título de misterio. En los cafés aparecen carteles de corridas de toros y en las transacciones comerciales se ofrecen monedas españolas.

Los nombres del aviador del "Eagle", Lawin, que encontró al "Dornier", y el del comandante del barco son pronunciados por los españoles con veneración, anhelando testimonios mañanas gratitud y admiración.

Los periodistas cruzamos constantemente en automóviles el Peñón organizando los preparativos para la información de la llegada del "Eagle" y detalles de la recepción de Franco y de sus compañeros, iniciándose una formidable competencia para la transmisión de noticias.

Visitamos al almirante de la base de Gibraltar, al gobernador del Peñón y al cónsul español, ofreciéndoles todos facilidades y mostrándoles el almirante el radiograma enviado por Franco al Almirantazgo inglés, en el que dice que la causa del amaraje. Revela serenidad, valor y pericia ante la imposibilidad de luchar con elementos huracanados y la niebla. El cónsul español, señor López Ferrer, recibe muchas enhorabuenas y parabienes y cientos de telegramas llegados de toda España encargándole que felicite a los héroes.

En el muelle se están ultimando los preparativos para el anclaje del "Eagle", recibiéndose con gran entusiasmo la orden dada por el almirante de que se permite el acceso al público. El muelle está adornado con banderas españolas e inglesas.

Por la noche se ha turbado el habitual silencio de la plaza contrastando con la gran animación que hay en cafés y verbenas, donde fraternizan todos como si Gibraltar estuviera reconquistado por el esfuerzo de todos los españoles.—EMILIO HERRERO.

COMO SE ENCONTRO AL "DORNIER 16"

Se ha recibido un radiograma del comandante del "Eagle", Lawrenson, relatando la forma en que fué descubierto el "Dornier número 16".

Dice que lanzó tres escuadillas de siete aviones. El tripulado por el teniente Lawin, que exploraba a escasa altura, a causa de los movimientos bruscos que sufría el aparato, tuvo que elevarse. Entonces vió a cuatro milias de distancia un punto que flotaba en el agua.

El teniente Lawin descendió con su avión en aquella dirección, y pudo ver que el punto que había divisado era el "Dornier".

Entonces, tomando los mandos con una sola mano, hizo señales con un pañuelo, a las cuales contestaron los aviadores españoles.

El teniente Lawin se dirigió a buscar otro hidro, encontrándolo a los diez minutos, y ambos se dirigieron al lugar donde estaba amarrado el "Dornier". Evolucionaron sobre el "Dornier" y quedándose el segundo a la espera en vuelo, para vigilar el hidro español, regresó el teniente Lawin al "Eagle", donde pasó, dando cuenta del encuentro del "Dornier" al comandante del portaaviones.

El "Eagle" tardó tres cuartos de hora en llegar al sitio donde estaba el "Dornier". Los aviadores españoles subieron al buque inglés utilizando una cuerda de mano. El primero en subir fué el comandante Franco, a pesar de sus deseos en contrario. Luego subieron, por este orden, Gallarza, Ruiz de Alarcón y Madariaga. El "Dornier" fué izado a continuación.

El comandante Franco dio las gracias al comandante del buque; contestó éste diciéndole que se había limitado a cumplir con su deber.

Los aviadores se encontraban en perfecto estado de salud, y únicamente pidieron ropas, útiles para afeitarse y cigarros.

A bordo del "Eagle", el comandante Franco exploró con unos gemelos el mar, para ver si había cerca alguno de los barcos españoles que habían salido en busca.

UNA NOTA DEL ALMIRANTAZGO

El Almirantazgo inglés ha facilitado la siguiente nota:

«El portaaviones "Eagle" atracará en el muelle Sur mañana, a las nueve, hora en que será abierto al público, el cual no podrá pasar a bordo. A las nueve y media, el capitán general del departamento de San Fernando, el cónsul de España, el gobernador militar de Algeciras, las autoridades militares españolas e inglesas, oficiales del Ejército y familiares de los aviadores, pasarán a bordo del "Eagle". Los representantes de la Prensa estarán a las nueve de la mañana en las oficinas del Almirantazgo, donde se les facilitará botes para que puedan aproximarse al "Eagle".

A las diez y media, el comandante Franco y sus compañeros, en unión de las autoridades, se dirigirán al Consulado, donde se celebrará una recepción. Después se celebrará en la iglesia catedral de Gibraltar, donde se cantará un Te Deum, y a continuación irán al Gobierno militar, donde se les obsequiará con un vino de honor. Despues, aunque no es seguro, los aviadores se trasladarán a Algeciras, para tomar el expreso de Madrid.»

esta. Estoy recibiendo infinito de telegramas.

Luego facilitó a los periodistas los radio-gramas recibidos.

Añadió que no cree probable que el portaviones toque en ningún puerto antes que en Gibraltar. El consul español en Gibraltar cree lo mismo.

Aquí se dispensará a los tripulantes del "Dornier 16" un recibimiento magnífico. El entusiasmo en la población es enorme. Se organizan manifestaciones populares en honor de los aviadores.

El muelle aparece ya engalanado con banderas españolas e inglesas.

Espera que lleguen desde los Alcázares los hermanos de Franco, Ruiz de Alarcón y Gallarza, que habían ido a Cartagena con propósito de unirse a las expediciones que habían de salir en auxilio del "Dornier".

SIN NOVEDAD EN EL "EAGLE"

Se ha recibido un radiograma del "Eagle" que dice así:

"A bordo del "Eagle" no hay nada nuevo en la hora presente. Franco y sus compañeros continúan descansando de las fatigas producidas por la penosa semana que han pasado en el mar.

El aviador que descubrió al "Dornier 16" es un joven oficial recién salido del Real Cuerpo de la Aviación británica."

En San Sebastián.

Manifestación de agradecimiento ante el cónsul de Inglaterra

Banquete, música y baile en el Aero Club

Como todo el resto de España, San Sebastián manifestó su gratitud a Inglaterra por la decisiva participación que ha tenido en el salvamento de los aviadores españoles.

Como agradecimiento el gobernador, por la mañana, acompañado de las demás autoridades de la localidad, se personó en el Consulado de Inglaterra en nuestra ciudad, entrevistándose con el cónsul, a quien dió las gracias en nombre de la provincia, por la eficaz intervención que tuvo en el salvamento el buque británico "Eagle". Con el gobernador civil y las autoridades fueron numerosas las personas que dejaron su tarjeta en el Consulado de Inglaterra, en demostración de gratitud por el salvamento de Franco y sus compañeros.

También fueron muy visitados los consulados de Francia, Italia y Portugal, que tanto se han preocupado por la suerte que hubiera corrido el hidro español.

Por la noche se celebró en el Aero Club una comida en honor de los aviadores del "Dornier 16", acto que representaba el júbilo que en todos los ánimos ha producido su hallazgo.

A la comida asistieron numerosos señores, puede decirse que cuantos se encuentran en San Sebastián.

Durante el acto, frente al Club, una banda de música popular ejecutó bailes hasta las doce de la noche.

Como se sabe, el Aero Club ha invitado a los aviadores españoles que han intentado el doble salto del Atlántico, a visitar nuestra ciudad. Para rendirles homenaje se celebrarán diversos festejos, si Franco y sus compañeros atienden la invitación.

Con objeto de preparar el programa de estos agasajos, esta semana se trasladará a Madrid una comisión del Club, que felicitará a los intrépidos aviadores, invitándoles a visitar San Sebastián.

TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES por REFLEXOTERAPIA NASAL

D. M. RONCAL Consulta de 10 a 1 y 4 a 7 PRINCIPE, 37, primer

R. Sáenz Alonso

OCULISTA Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 BOULEVARD, 11, tercero.

F. Loidi Zuláica

ESTEALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS Consultas de 10 a 1 y de 3 a 6 ALAMEDA, 6, 1. Teléfono 4-29-29

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la bionerrija y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncal (corrientes de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2, 1.º Tlf. 20-78. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

"La Voz de Guipúzcoa"

Se vende en BURDEOS en los siguientes

núm. 20. Petit Paris. Place

de la Comedia.

Rue de la Béarnaise, 11a Barrière.

Rue Lafontaine, 42.

Place Paulin.

Número 62, Place de la

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

2 de Julio

La voz de Guipúzcoa

rugina 5

LA ASAMBLEA CONSULTIVA

Comenzó la discusión del proyecto de estructuración agropecuaria

Una interpelación sobre cuestiones económicas. Se pide desaparezca el Comité regulador de la protección a la industria nacional

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

LLEGADA DEL JEFE DEL GOBIERNO
A las cuatro y diez minutos llegó ayer a la Asamblea el marqués de Estella acompañado por los aviadores Jiménez e Iglesias.

El jefe del Gobierno manifestó a los periodistas que se encontraba algo molesto por un flénimón, e inmediatamente pasó a conferenciar con el presidente de la Asamblea, señor Yanguas.

LA SESIÓN DEL PLENO

A las cuatro y media declaró abierta la sesión de la Asamblea el presidente, señor Yanguas. Las tribunas y escaños estaban muy concurridos, viéndose en una de las tribunas a los aviadores Jiménez e Iglesias y estando en la de diplomáticos el embajador de Francia. Se aprobó sin reparo el acta de la última sesión.

EL SENTIMIENTO POR LA MUERTE DEL SEÑOR BENJUMEA

Se acordó, a propuesta del señor Yanguas, que constase en acta el sentimiento de la Asamblea por el fallecimiento del señor Benjumea.

UNA DECLARACIÓN PREVIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

El marqués de Estella hizo uso de la palabra manifestando que con motivo de la presente reunión del Pleno de la Asamblea creía conveniente hacer algunas declaraciones. Se refirió en primer término al restablecimiento del orden público, más en sentido moral que en el sentido material, gracias a las medidas de gobierno que han permitido la entrada en los cauces de la legalidad.

Habló luego de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, haciendo resaltar los éxitos alcanzados por ambas, y recordó la reunión en Madrid del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Se refirió después al vuelo del "Jesús del Gran Poder" y tuvo frases de elogio para los aviadores Jiménez e Iglesias.

Habló después del viaje del crucero "Almirante Cervera" y del vuelo del "Dornier 16", elogiando cumplidamente al comandante Franco y a sus compañeros, anunciendo que llegarán a Madrid el jueves próximo y expresando su esperanza de que se les tributará un grandioso recibimiento.

Hizo grandes elogios de las naciones que han cooperado a la busca de nuestros aviadores.

Añadió que muy pronto se discutirá el proyecto de reforma constitucional, que será aprobado por la nación en plebiscito sereno - razonando que permitirá con la Asamblea y con la Corona abrir el camino de un porvenir feliz para España.

UNA PROPUESTA DEL SEÑOR YANGUAS

El presidente de la Asamblea, señor Yanguas, recogió las palabras del jefe del Gobierno y propuso que se enviese un mensaje a los tripulantes del "Dornier" y a los embajadores de las naciones que han participado en la busca de los aviadores españoles.

Hizo grandes elogios de los señores Jiménez e Iglesias y éstos fueron ovacionados por los asambleístas.

ORDEN DEL DIA.—LA INTERPELACION DEL SEÑOR AYATS

El señor Ayats expuso su anunciada interpelación al ministro de Economía acerca del funcionamiento del Comité regulador de la protección a la industria nacional. Pidió la desaparición del mencionado organismo, del que afirmó que su intervención en la estadística de la producción es sólamente un serio obstáculo para la iniciativa particular, y citó casos de industriales que se han arruinado por equivocaciones en los trámites de dicho Comité.

Afirmó también que el Estado debe de darse cuenta de que la industria es algo dinámico, que no puede verse entorpecida meses y meses con las trabas de los expedientes. Citó el caso de un carpintero que para trasladar su taller a otra casa de la misma calle tardó en obtener cinco meses la necesaria.

Pidió que se dicten medidas que eviten las cosas que acaba de manifestar y que entre otros casos han producido el cierre de una fábrica de cristal de Barcelona mientras que está entrando en la nación cristal extranjero.

El ministro de Economía respondió al señor Ayats diciendo que hace dos meses que los directores generales observan la marcha del mencionado Comité y pronto redactarán una ponencia con las reformas que deben realizarse en el mismo.

Lamentó que el señor Ayats haya citado en la Asamblea casos concretos sin haberle avisado previamente, pues esto le imposibilita el contestar estos puntos, además de que ese procedimiento no es lícito en ninguna Asamblea ni Parlamento.

El marqués de la Frontera interviene para negar lo dicho por el señor Ayats, de que en cierto expediente se ejercieron sugerencias a los miembros del Comité.

El señor Ayats rectifica.

El marqués de Estella interviene por estimar que el asunto afecta a la vida nacional. Dice que ya se ha expuesto por el ministro que se va a realizar una reforma del Comité, y añade que el Gobierno vela siempre por el mantenimiento de la más alta moral en todos los servicios de la Administración pública y ha desbarrado el favoritismo.

Se suspende la sesión.

EL PROYECTO DE REFORMA AGRO-PE- GUARIA

A las siete y media se reanuda la sesión.

poniéndose a discusión el proyecto de estructuración agropecuaria.

El ministro de Economía pide que se declare la urgencia en la discusión de este proyecto.

El marqués de la Frontera defiende su voto particular al dictamen, afirmando que este voto representa la opinión de muchas e importantes Corporaciones agrarias.

Afirmó que con este proyecto se recarga grandemente la contribución y se establece un organismo ineficaz. Añade que si pasado el tiempo el proyecto no responde a las esperanzas de los optimistas, y éste u otro Gobierno tuviese que volver las cosas a su primitivo estado, se habrían causado grandes daños. Afirmó que los agricultores no pueden con más cargas.

Se promueve un incidente entre el orador y el jefe del Gobierno.

El marqués de Estella hace uso de la palabra para decir que antes había un Consejo superior agropecuario y que la reforma actual es altamente democrática, pues en los organismos que crea no ha de hacerse labor política alguna, y su actuación será descentralizadora e independiente.

Afirmó que las organizaciones corporativas tienen que ir sustituyendo en todo a las iniciativas individuales.

El marqués de la Frontera expone su creencia de que esos organismos no podrán hacer labor independiente y hace resaltar que costará mucho.

El marqués de Estella opina lo contrario del marqués de la Frontera y sostiene que esos organismos crearán riqueza.

Los oradores rectifican insistiendo en sus respectivos criterios.

El señor Bahamonde, de la Comisión contesta al marqués de la Frontera que el proyecto tiene la suficiente elasticidad para acometer algunas de sus demandas.

El marqués de la Frontera insiste en sus argumentos.

El señor Bahamonde repite sus manifestaciones anteriores y añade que lo que ha hecho la Asociación de Ganaderos, con ser mucho, no ha sido bastante para aumentar la producción.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las nueve menos cuarto.

LA INTERPELACION DEL SR. GARRAN

Terminada la sesión de la Asamblea, el marqués de Estella habló largamente con el marqués de la Frontera y con varios asambleístas.

El presidente de la Asamblea, señor Yanguas, manifestó a los periodistas que en la sesión de hoy expondrá su anunciada interpelación al ministro de Justicia el señor Garran acerca del pase regio y seguirá el debate del proyecto de estructuración agropecuaria.

EL SÁBADO SE LEERA LA REFORMA CONSTITUCIONAL

El presidente de la Asamblea, señor Yanguas, manifestó que el próximo sábado se leerá el proyecto de Constitución y leyes complementarias, cuyo texto acaba de revisar con el señor Golcochea.

INFORMACION EXTRANJERA

Para defender la ley seca construirán los yanquis una muralla de alambre de espino

Phoebe O'Emily es la mujer que a más altura ha llegado. - Grecia protesta contra el plan Young

CONTRA EL EMPLEO DE GASES TOXICOS

TEHERAN, 1.—El protocolo de Ginebra de 1925 contra el empleo de los gases asfixiantes en tiempos de guerra ha sido ratificado por Persia. (Argos.)

LA GUERRA CIVIL EN EL AFGHANISTAN

LAHORE, 1.—Se confirma que Nadir Khan ha comenzado su gran ofensiva contra Kabul, atacándole en tres direcciones a la vez. (Argos.)

EL VUELO DEL "CRUZ DEL SUR"

RANGOON, 1.—"El Cruz del Sur", continuando su raid hacia Inglaterra, ha llegado a Rangoon. (Argos.)

UN RECORD FEMENINO DE AVIACION

CHICAGO, 1.—La aviadora Phoebe O'Emily, a bordo de un avión ligero alcanzó ayer la altitud de 7.720 metros, lo que constituye el record femenino de altura. (Argos.)

UNA EXPOSICION DE LA MARINA BRITANICA

LONDRES, 1.—La vuelta a Londres del rey Jorge V después de un mes de convalecencia, dará lugar a la inauguración de una exposición de la Marina imperial de guerra, en la que figurarán los trabajos personales realizados por el soberano durante la guerra, contenidas en 51 páginas. En esta exposición figurarán fotografías de gran valor histórico. (Argos.)

UNA PROTESTA GRIEGA CONTRA EL PLAN YOUNG

ATENAS, 1.—El ministro de Grecia en Londres ha sido encargado por su Gobierno de presentar al general Dawes una nota en la cual el Gobierno de Atenas hace notar que el total

CAPITULO DE SUCEOS

Cinco jóvenes perecen ahogados cuando intentaban bañarse en un río

Un alemán muere colgado del gancho de una carnicería. - Se desmanda un toro y perturba un concierto musical. - Un hombre muerto en riña

(POR TELEFONO)

Madrid, 2

CINCO AHOGADOS EN UN RIO

Barcelona.—Dicen de Martorell que el río lleva una gran ola a consecuencia del temporal de lluvias. La riada ha causado grandes daños en la vega.

Esta tarde se dispusieron a bañarse tres muchachas con un hermano suyo y el novio de una de ellas. La corriente del río les arrastró, perdiendo ahogados.

Ignórase los nombres de las víctimas.

RÍA ENTRE EXTRANJEROS

Barcelona.—En el parque de la Exposición rifieron un marino holandés y otro indio.

El primero resultó con contusiones y conmoción cerebral. El agresor fué detenido.

Cuando estaban rifando pasó por aquel sitio una mujer llamada Carmen Borrás, que recibió un golpe y resultó con una herida de pronóstico reservado en la nariz.

QUEDA COLGADO DE UN GANCHO Y MUERE

Barcelona.—En la calle Ancha, un subdito alemán se arrojó por la galería general de un patio interior.

En la caída rompió una claraboya y quedó clavado en uno de los ganchos de una carnicería del piso bajo.

Cuando se recogió al alemán, había fallecido.

EL SUCESO DEL HOMBRE DESCARTIZADO

Barcelona.—El abogado que se ha encargado de la acusación privada en nombre de la familia

de Pablo Casado, estuvo hoy en el Juzgado. Allí conferenció con el fiscal.

Es probable que se proceda a realizar algunas diligencias, a las cuales se concede bastante importancia.

UNA RÍA Y UN HOMBRE MUERTO

Badajoz.—En la madrugada última sostuvieron una aclarada discusión Florencio Garrote, de 24 años, y Modesto Sáenz, de la misma edad.

Se insultaron, salieron desafiados, y Florencio hirió a su contrincante, que se desplomó en el suelo.

El agresor marchó a su casa, donde refirió lo ocurrido y dijo que fueran a buscar al herido.

Varios vecinos fueron al sitio indicado por Florencio y allí no encontraron rastro de Modesto, creyéndose que éste había podido marchar por su pie.

A la mañana siguiente un niño descubrió el cadáver, que presentaba en el pecho una herida que interesaba el corazón.

UN TORO DESMANDADO

Teruel.—Cuando mayor era la aglomeración de gente en el Paseo de la Glorieta, donde daba un concierto la Banda municipal, apareció un toro desemandado.

El pánico fué inenarrable y la plaza quedó desierta a los pocos momentos.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales.

El toro siguió su marcha y desapareció por la carretera.

La vida política

La recandación en el pasado semestre

Visita a la Sociedad de Construcciones Aeronáuticas. - Piden un puente sobre el Tajo

(POR TELEFONO)

Madrid, 2

LA MANANA DEL PRESIDENTE

Ayer por la mañana el marqués de Estella despidió con varios ministros y recibió las visitas del jefe superior de Aviación, señor Kindelan; generales Sanjurjo, Barrera y Meana, doctor Royo Villanova, gobernadores civiles de Barcelona y de Castellón; alcalde de Barcelona, marqués de Foronda, padre del comandante Franco y presidente del Real Aero Club.

UNA VISITA A LOS TALLERES DE AERONAUTICA

Después de comer marchó el jefe del Gobierno, en compañía del ministro de la Gobernación y de los capitanes Jiménez e Iglesias, a Getafe, y visitó allí los talleres de la Sociedad de Construcciones Aeronáuticas, en los que se ha fabricado el "Jesús del Gran Poder".

A las cuatro de la tarde regresó el marqués de Estella a Madrid para asistir a la sesión del pleno de la Asamblea.

VISITAS A LOS MINISTROS

Ayer por la mañana fué visitado el ministro de la Gobernación por los gobernadores civiles de Barcelona, Valladolid, Granada y Ciudad Real, y por varios asambleístas que llegaron de provincias para asistir a los plenos.

—El ministro del Trabajo fué visitado por el arzobispo de Valladolid, por otras personalidades y por una comisión de empleados y obreros de los ferrocarriles españoles.

Descontando esta partida, los gastos líquidos del primer semestre de 1929 se elevan a 1.677,1 millones de pesetas, con un aumento de 22,6 millones comparados con los habidos en igual período del año 1928.

Descontando esta partida, los gastos líquidos del primer semestre de 1929 se elevan a 1.677,1 millones de pesetas, con un aumento de 22,6 millones comparados con los habidos en igual período del año 1928 y de 11,7 sobre los presupuestados para el presente ejercicio.

De la comparación de ingresos y gastos correspondiente al presupuesto ordinario para los meses de enero a junio, ambos inclusive, de 1929, resulta, por tanto, un superávit de 126,6 millones de pesetas."

La Voz de Guipúzcoa

Toda la correspondencia literaria de este periódico debe dirigirse a nombre de nuestro director, al Apart

Las fiestas de Irún

Desfile del típico alarde de San Marcial y animación extraordinaria en la romería y en la ciudad

San Marcial, el día que todos los irundarras esperaban con impaciencia, amaneció espléndido. Desde las primeras horas de la mañana la ciudad ofrecía animadísimo aspecto. Los trenes y tranvías volcaban en nuestras calles infinitad de forasteros que acudían a presenciar el tradicional alarde de fuerzas "saumarcialeras". A las seis de la mañana, la banda municipal despertó al vecindario con los alegres acordes de la diana de Villarrobledo e instantes después los bizarros soldados de San Marcial—rojo, blanco y negro—ablaban la ciudad.

A las siete de la tarde, en la plaza de Urdanibia, las fuerzas se reunieron a las órdenes del comandante don Mauricio Sanz y se dirigieron a la plaza de Alfonso XIII, donde el general, el distinguido irundarra don Eusebio Pedrós—voz de trueno, gallarda figura y seriedad guerrera—se hizo cargo de la tropa en medio de una gran ovación.

Incorporóse al batallón la bandera de la ciudad y acto seguido sonó, magnífico, alegre, en medio del entusiasmo general, el himno de San Marcial, que hace saltar de gozo a los irundarras.

Una vez puesto en marcha el batallón, se dirigió a la iglesia parroquial, donde saludó a los cabildos secular y eclesiástico, con salvas de fusilería, emprendiendo a continuación la marcha hacia la plaza de Alfonso XIII, que se hallaba rebosante de gente. Las autoridades presenciaron el paso de las tropas desde los balcones de la Casa Consistorial. Se efectuaron las descargas de rigor en medio del mayor entusiasmo y comenzó después la ascensión al histórico monte, donde se celebró una misa de campaña en sufragio de las almas de los que combatieron en la jornada famosa que se conmemora, comenzando a continuación la romería.

Aspecto que ofrecía la alameda y la cima del monte, era imponente. Hacía mucho tiempo que no reinaba la extraordinaria animación que se notó el pasado domingo.

Mientras en la ciudad la banda militar del regimiento de Sicilia dio un concierto en la plaza de Pi y Margall.

En el monte comieron las autoridades, entre los que vimos al presidente de la Diputación de Guipúzcoa y varios diputados.

A las tres de la tarde, previa llamada de ordenanza, comenzó el descenso de las tropas. A media tarde se dirigieron las mismas a la plaza de Pi y Margall, desfilando ante miles de espectadores que gozaron de la vistosidad y alegría del alarde, donde destacan las gentiles figuras de las bellísimas cantineras, a quienes el público ovacionó repetidas veces.

A las seis de la tarde se celebraron en el frontón Euskal-Jai dos partidos de pelota que satisficieron a los aficionados.

Hubo más tarde concierto de bailables en la plaza de Pi y Margall, donde los amantes de Terpsicore demostraron una resistencia admirable, que culminó en el correccales—reminiscencia de orgía pagana—celebrado después del baile de la noche y al que acudió exagerado número de personas que llenaban el paseo de Colón, derrochando alegría y bullicio.

Terminados los festejos callejeros se organizó un animadísimo baile de sociedad en los salones del Casino de Irún, que terminó de madrugada.

En resumen: un día magnífico en el que se puso de manifiesto una vez más la fama de que gozan estas alegres fiestas irundarras en nuestra provincia y la vecina Navarra, que dio buen contingente de juventud animada.

Una vez más citemos la espléndida belleza de nuestras mujeres, su extraordinaria simpatía, su alegre carácter y acabaremos por comprender que si el espectáculo del alarde es una fuerte atracción, no es menos la que ejercen nuestras encantadoras muchachas.



El público, agolpado en las calles, presenciando el brillante desfile de las fuerzas del alarde. (Foto Gueréquiz.)

Ayer, último día de fiestas, se celebró el concurso local de ganadería, con la cooperación de la Excmo. Diputación Provincial y el Consejo Provincial de Fomento. Muy a pesar nuestro y debido a la falta material de espacio, nos vemos imposibilitados de detallar este concurso, en el que se han presentado soberbios ejemplares. Por la tarde se celebró el reparto de premios y por la noche hubo bailables en la plaza de Pi y Margall.

INAUGURACION DEL BANCO DE IRUN

A las diez de la mañana tuvo lugar la

El día en Navarra

Reparto de premios a los alumnos de la Escuela de Música

La organización corporativa Una riña y un herido

(POR TELEFONO)

REPARTO DE PREMIOS

En el Teatro Gayarre se celebró con gran solemnidad y ante numeroso público, el reparto de premios del Ayuntamiento a los alumnos de las Escuelas de Música. Los alumnos premiados dieron después un concierto, siendo aplaudidas las piezas que interpretaron.

LOS TOROS DEL DOMINGO

A las siete y media han sido desencajados los toros de Encinas, que han de ser lidados el próximo domingo. Son de buena estampa y de presentación inmejorable.

LA PROPAGANDA PARITARIA

En el teatro Olimpia se verificó un mitin de propaganda paritaria, tomando parte en él el subdirector de Corporaciones, don Práxedes Zancada y el delegado regional del Trabajo Sr. Elorrieta, que fueron muy aplaudidos.

Asistió bastante público.

UNA PIerna ROTA

Comunican de Echalar que un tractor conducido por José Domínguez, se precipitó por un terraplén de poca altura, resultando el conductor con una pierna rota.

HERIDO EN RINA

En una taberna de las afueras de la capital, riñeron acaloradamente Joaquín Sanz y Pedro Rojo, resultando éste con una profunda herida en la cabeza.

apertura del nuevo Banco de Irún, acto que, aunque no figuraba en programa, es el de mayor importancia de los celebrados estos días, por ser esta nueva entidad bancaria de gran necesidad para el Irún comercial, que ha prestado todo su apoyo, cooperando moral y materialmente a la realización de lo que hasta hace poco tiempo no era más que un proyecto.

Acudieron al acto, además de los señores que integran el Consejo de Administración, las autoridades provinciales y locales.

Crónica alavesa

Gitanillo de Triana toreará el día 5 de agosto en Vitoria

Los envases del Gerbea. Las obras del nuevo matadero

(POR TELEFONO)

Vitoria, 1.

EL CARTEL DE LAS CORRIDAS

El empresario, don Serafín Vigiola, ex Torquito, ha comunicado hoy al alcalde la combinación de toros y toreros para las corridas de la Blanca, y que es como sigue:

Día 3.—Toros de Matías Sánchez, para Marquez, Chicuelo y Félix Rodríguez.

Día 4.—Toros de doña Carmen de Federico, antes Muruve, para Márquez, Villalba y otro, que aunque no oficialmente, se sabe que será Manolo Bienvenida.

Día 5.—Toros de Albaserrada, para Marcial Lalande, Vicente Barrera y Gitanillo de Triana, que ha dicho que para esa fecha estará ya en disposición de torear.

Parece que Marcial ha mostrado preferencia por los Albaserradas y que a Félix Rodríguez le conviene más torear el sábado, día 3, que los otros días.

EL NUEVO MATADERO

El gobernador civil ha recibido los planes del nuevo Matadero que se trata de construir y que le han agrado mucho. Dice que ha tomado con gran interés este asunto y que procurará se lleve a la práctica.

LOS EMBALSES DEL GORBEA

El alcalde ha confeccionado el orden del día para la sesión que la Permanente municipal celebrará el miércoles. En él va incluida una moción de la Alcaldía proponiendo que la visita oficial a los manantiales del Gorbea se celebre el domingo, 14 del actual,

Noticias de Zaragoza

Cuando paseaba con su novia se una pistola y se pega un tiro

Calor sofocante. Al bajar de la torre ru el sacristán. Chocan un auto y una bicicleta

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 1.

SUCESO SANGRIENTO

Esta tarde ha ocurrido un suceso que causado profunda impresión en todos nosotros lo han conocido, por la calidad de persona que ha sido su protagonista.

Isidoro Achón, el más caracterizado propagandista en esta región de los ideales socialistas, tuvo una disputa con su mujer, la cual se hallaba separado hace tiempo causándola ocho heridas de pronóstico reservado con una tijera.

El suceso ha impresionado a todos, tratarse de una persona de gran autoridad política, de limpia historia, tipógrafo, mucha cultura, de carácter bondadoso extremo, que siempre ha demostrado gran amor al trabajo y que goza de generales simpatías en toda la región.

UN SUICIDIO

Joaquín Pascual, soldado de cuota del regimiento de Pontoneros, estudiante, fué a visitar a su novia, que vive en la carretera del Gállego, y se marchó con ella de paseo disparándose un tiro cuando iban hablando. La novia, aterrada, marchó corriendo para su casa y Joaquín fué llevado al Hospital militar, falleciendo a la hora de haberse disparado el tiro.

Se dice que tenían el propósito de matarse los dos.

EL TIEMPO QUE HACE

La nota del día ha sido el calor sofocante que aquí se ha sentido. Hace un tiempo de pleno estío, pero por la noche ha refrescado y los paseos y jardines se hallan llenos de gente, respirando una temperatura muy agradable.

UN SACRISTÁN RUEDA POR LA ESCALERA

Comunican de Belchite que, cuando depués de repicar, bajaba la escalera de la torre el sacristán, Antonio Blasco, de 70 años, rodó varios peldanos, fracturándose la pierna derecha y siendo su estado grave.

LA BICICLETA Y EL AUTO

En el kilómetro 339 de la carretera general de Madrid a Francia, cerca de Alfajarín el ciclista César Carrión chocó con un auto resultando Carrión con conmoción general graves heridas.

HERIDO GRAVE

Salvador Morillo, natural de Jaén, fué llevado al Hospital con una herida grave gran hemorragia, por haberse caído del carro que guiaba, pasándose sobre el cuerpo las ruedas.

En la carretera de Astigarraga un automóvil arrolla a una niña

A las nueve de la noche de ayer, en la carretera de Astigarraga, sitio denominado "Portillo", el automóvil de la matrícula de San Sebastián 6.110, propiedad de un industrial de la localidad, arrolló a la niña de siete años Luisa Lozano Ruiz.

En el mismo automóvil fué traída a la Casa de Socorro, en cuyo centro le apreciaron erosiones en distintas partes del cuerpo, otorragia dada derecha y fuerte conmoción cerebral. Como el estado de la desgraciada criatura inspabía cuidado, se le trasladó al Hospital de San Antonio Abad, en una de cuyas salas quedó bidamente instalada.

El conductor del coche, Benito Torralba, quedó detenido a disposición del Juzgado. En Comisaría prestó declaración del suceso, diciendo que al dirigirse con el coche a la ciudad tuvo que parar en la carretera porque en ella jugaban unos niños. Desde el coche les amonestó por jugar en la carretera, expuestos a cualquier desgracia, y cuando los niños se retiraron dió marcha al coche.

Según consta en la declaración del chofer al estar el vehículo nuevamente en marcha un de las niñas que jugaban en aquel grupo era a correr para cruzar la carretera, recibiendo un golpe con el "parachoque", si bien pudo evitar que las ruedas del automóvil pasaran sobre el cuerpo de la criatura.

La niña Luisa Lozano a primera hora de madrugada había experimentado cierta mejoría



DOS COMPAÑIAS DEL ALARDE DESFILANDO MARCIALMENTE POR LAS CALLES IRUNESAS. (Foto Gueréquiz.)

2 de junio

La voz de Guipúzcoa

Página 6

Toreros y toros

Márquez y Villalta fueron los héroes de la jornada taurina del domingo

Sidney, en su segunda actuación, no convenció a los sevillanos. - Alternativa de Manolo Mejías

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

EN MADRID

Cuatro toros de Montalvo, uno de Tabernero y otro de Neto.

Niño de la Palma, regular con el capote y desconfiado muleteando, dando un pinchazo y media buena.

En su segundo se mostró apático y desconfiado.

Barrera se mostró superior veroniqueando y tiró a alisar con la muleta, señalando un pinchazo y media tendida.

En el cuarto salió del paso de cualquier manera.

Ricardo González sustituyó al Algabeño, herido en Segovia la tarde anterior. Estuvo muy pesado con el pincho y al sexto lo despachó inampliamente.

EN SEVILLA

Se había preparado una novillada para la reaparición del norteamericano Sidney Franklin.

El torero yanqui toreó muy apuradamente sus dos bichos. Salido dos veces cogido, sin consejo al público soberanamente.

Aunque se mostró valentón, su labor aburrió al público sobreanamente.

Pineda y Ruiz escucharon algunos aplausos.

EN ZARAGOZA

Alternativa de Manolo Mejías. Seis toros de Flores.

Mejías estuvo bien en el toro de la alternativa. Toreó pinturero y con soltura y acertó al pinchar. Le dieron la oreja.

En el sexto no pudo lucirse. Hizo una faena laboriosa y remató de un pinchazo y una estocada.

Márquez quedó bien en el primero suyo, tercero de la tarde, apoderándose del toro con valentía y arte, terminando con un pinchazo y media alta.

En el cuarto estuvo magistral con el capote, inmenso en banderillas, saliendo arrollado en el tercer par, y con la muleta pasó sentado en el estribo, de rodillas y acabó de un gran volapié que le valió una ovación, la oreja y el rabo.

Lagartito, valiente y cerca con la muleta, cobró una gran estocada, que mata al toro sin punta, y le conceden la oreja.

A su primero le dió también una gran estocada.

EN BARCELONA

Toros de Alvés, grandes y broncos. Fuentes Bejarano derrochó valentía, cortando una oreja. Posada no pasó de regular, y Palmeño cortó una oreja, que le concedió el público por su arrojo y su toreo pinturero y alegre.

EN BURGOS

Con lleno completo se celebró la corrida goyesca, presidiendo doce hermosas señoritas representando los partidos judiciales de la provincia.

El ganado de Blanco, regular, dio poco juego. Chicuelo, bien en su primero y mal en el cuarto.

Villalta superior en el segundo y bien en el cuarto, cortando dos orejas.

Armillita Chico, que había estado muy bien en su primero, en el sexto no pasó de regular, estando desacertado.

EN BILBAO

Charlot, Llapisera y el Guardia hicieron reír mucho al público.

El Niño de Embajadores, Marsal y Villanueva lidieron tres becerros, mansos, quedando bien con la capa y la muleta y con poca suerte estocando.

EN VISTA ALEGRE

Novillos de Escobar, buenos. Alberto Balderas toreó bien con el capote; con la muleta estuvo aceptable, quedando muy bien en el quinto toro, al que despachó de un volapié superior, que le valió la oreja.

Al cuarto y sexto que mató sustituyendo a un compañero, los despachó pronto y bien.

José Muñoz veroniqueó muy bien y estuvo muy valiente y breve con el estoque. Balderas y Muñoz banderillaron con mucho aplauso.

EN TETUÁN

Novillos de Palka, cumplieron. Pinturas banderilleras y pasa valiente de muerte, estoqueando sus dos novillos con gran valentía y lucimiento. La cruz muleteó por la cara y dejó una estocada baja. Al segundo suyo lo despachó de media delantera.

Manolete estuvo mal con el pincho en su primero, y peor en el sexto.

EN SORIA

Se lidieron cuatro novillos del Collmenar por Noain y Baturrijo, que estuvieron tan valientes como afortunados, oyendo muchos aplausos.

EN PERPIÑÁN

Toros de Lescot, bravos. Antonio Sánchez cortó dos orejas y salió en hombros.

EN MADRID

Esta tarde se ha celebrado la tercera corrida de abono.

Toros de don Esteban Hernández, grandes y cornalones.

Fortuna, valentón. Hizo faenas de alifio y estuvo desgraciado al matar. Se le aplaudió la voluntad.

Fuentes Bejarano estuvo valiente toda la tarde. En su primero cortó las dos orejas.

A Mariano Rodríguez le correspondió el mejor lote, pero su labor fue muy deslucida.

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Cursos especiales para profesionales. Tel. 44.227. Txaboli Corri. Ategorrieta.

PARA Medias y calcetines

Vida de VICENTE MERINO

El mejor surtido y el más económico

NARRICA, 6

Trágico final de fiestas en Irún

Un mozo de la estación del Norte mata a tiros a un compañero suyo

El suceso se desarrolló entre el público que llenaba los andenes de la estación

La alegría que reinaba en la ciudad fronteriza por las fiestas de San Pedro y San Marcial, ha sido turbada, en sus últimas horas, con un sangriento suceso.

Serían las ocho y media de la noche cuando corrió por la ciudad la noticia de que en la estación del Norte había ocurrido un grave suceso, del que eran protagonistas dos empleados de la Compañía, resentidos sin duda por motivos de su empleo, y que en la noche de ayer discutieron, terminando su reyerta trágicamente.

LOS PROTAGONISTAS DEL SUceso

Fueron éstos el mozo de estación Lorenzo Perea, de sesenta y dos años, y Mariano del Barrio, de treinta. Ambos eran empleados de la Compañía del Norte, el primero mozo de estación y el segundo lampistero.

Los dos empleados estaban resentidos desde hace cierto tiempo, por cuestiones del trabajo que desempeñaban en la estación del Norte. Según las versiones recogidas anocheciendo, Lorenzo Perea había denunciado a sus jefes ciertas fallas cometidas por su compañero en las horas de servicio. Los jefes de la Compañía debieron de amonestar al llamado del Barrio, y hasta imponerle un correctivo, por cuanto que a partir de aquel día los dos mozos de la Compañía se mostraron distantes, apenas cambiándose la palabra sino para lo imprescindible en las horas en que debían estar juntos por las obligaciones de su trabajo.

Y este momento llegó anocheciendo.

LA AGRESIÓN

A la hora que señalamos en las líneas precedentes, el público en su mayoría de San Sebastián, que había acudido a Irún atraído por las tradicionales fiestas de la ciudad fronteriza llenaba los andenes de la estación del Norte, esperando la llegada de uno de los trenes eléctricos.

Apenas se dió cuenta de que dos empleados cambiaban unas palabras. De repente, el público se vió sorprendido por tres disparos de pistola, que sembraron la alarma haciendo que cuantos allí estaban se precipitaran hacia la salida, con el propósito de ganar la puerta para ponerse a salvo de los disparos.

Las personas que, más serenas se quedaron en el andén, así como varios empleados, vieron que uno de los dos hombres que parecían haber discutido, caía al suelo de brújula, quedando tendido, inmóvil, en el andén.

Mientras unos socorrián al caído, el agresor, que con la pistola en la mano no ofrecía resistencia alguna, fué detenido por los agentes señores Vives, García y Martínez.

El herido era el mozo lampistero Mariano del Barrio.

FALLECE EL HERIDO

Con toda rapidez se instaló a Mariano del Barrio en uno de los coches de punto parados frente a la estación, y se le trasladó al Hospital de Irún.

Cuando era conducido a la sala de operaciones del Centro benéfico, el desgraciado Mariano dejaba de existir.

INTERVIENE EL JUZGADO

El juzgado se personó inmediatamente en el Hospital, para instruir las primeras diligencias y disponer el traslado del cadáver al depósito judicial, donde hoy se será practicada la autopsia.

Mariano del Barrio fué alcanzado por uno de los tres proyectiles que le descerrajó por la espalda su agresor. La herida era mortal de necesidad.

EL AGRESOR, A LA CÁRCEL

El agresor se mostraba tranquilo cuando le detuvieron los agentes en el mismo andén número 1, donde agredió a su compañero de trabajo. No pronunció una palabra durante el trayecto a la cárcel, encerrándose en un mutismo absoluto.

LAS CAUSAS DEL CRIMEN

A última hora de la noche el detenido no había prestado declaración ante el juez, ignorándose en concreto los motivos que le

indujeron a adoptar tan terrible decisión de arrebatar la vida a un compañero. Los únicos móviles del crimen, hasta ahora, parecen ser los antiguos resentimientos personales que hemos detallado en líneas precedentes.

I FUE AMENAZADO EL MATADOR?

Parece ser que el agresor, Lorenzo Perea, había sido amenazado por la víctima hace dos días. Tal vez fuera ésta una de las causas por las que Lorenzo decidió acabar esta cuestión, determinando tan trágico final.

NO SE PUDO EVITAR LA AGRESIÓN

Algunas personas que prestaron declaración ante el inspector de Vigilancia, afirmaron que la agresión fué tan rápida e inesperada, que no pudieron evitarla a pesar de estar tan próximos a los protagonistas.

OTROS DETALLES

La víctima del trágico suceso de anoche en la estación del Norte de Irún, se llamaba, como ya hemos dicho, Mariano del Barrio Sainz. Era casado y vivía con su familia en el barrio Mendelu, de Irún, «Villa Juanita», primera, derecha.

El agresor, Lorenzo Perea López, es natural de Briones (Logroño), de estado casado, y con domicilio en la calle Fuenterrabía, número 84, tercero, derecha.



Francisco y sus compañeros han aparecido sanos y salvos.

Todo es júbilo y alegría.

Una muchacha decía:

«Ha parecido el "dormier"!»

Yo también me perdería...

Si volviese a parecer.

En Sigüenza un individuo mató a su primo a garrotazos, nor cuestión de intereses. Pues para repartir golpes no era interesado. Se conoce que le sobraba la leña en casa.

En Alcuntarilla. Tapa, tapa; eso huele mal desde una legua.

Orgia de brutalidad, lucha limítrofe con el homicidio.

No sigamos; ya sabemos a qué deporte se refiere el cronista.

La situación de la moneda.

En avión.

ESE

Disposiciones del ministerio del Ejército firmadas

El general Ardanaz facilitó ayer la siguiente relación de asuntos de su departamento que acaban de ser firmados:

Disponiendo el ceso del jefe de la octava región de Artillería, don Antonio Durán López, que pasa a la primera reserva.

Disponiendo que pase a la segunda reserva, por edad, el general don Antonio los Arcos.

—Idem a la segunda reserva, por edad, del consejero togado don Onofre Sastre.

—Concesión de la medalla de Sufrimientos por la Patria, sin pensión, al comandante don Manuel Suárez.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.

PRIM. 47, entresuelo. — Teléfono 4-49-04.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

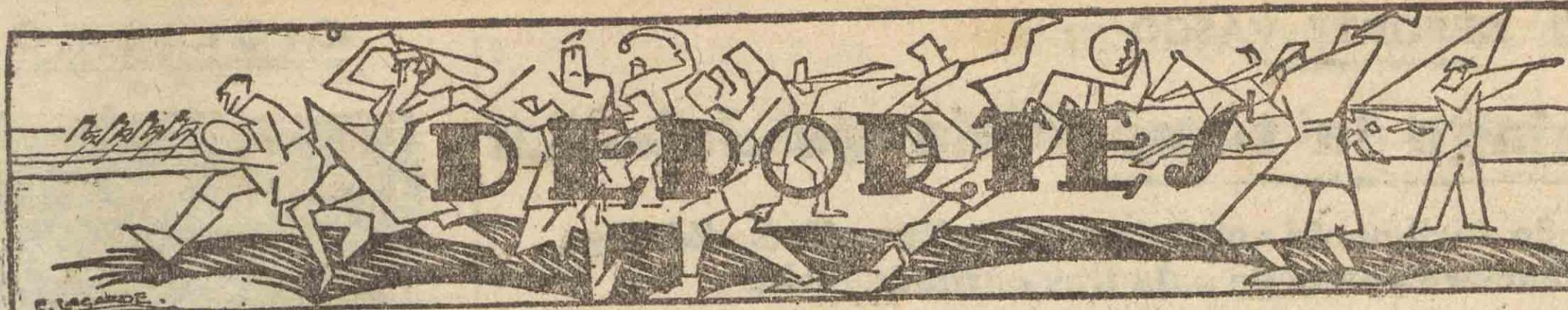
—

—

—

—

—



LA VUELTA A FRANCIA

Dossche gana la primera etapa y Leduc la segunda

El leader, hasta ahora, es el belga Dossche. Hoy se corre la tercera etapa

PARÍS, 4.—A las nueve de la mañana de ayer, domingo, se dió la salida en el Vésinet a los corredores que van a disputar la vigésima tercera vuelta a Francia en bicicleta.

Se presentaron 53 ases y 104 turistas rouriers. Llovía y hasta mediada la carrera no lució el sol.

Esta primera etapa Paris-Caen supone un recorrido de 203 kilómetros.

Desde hace años esta salida se daba por grupos, separada, y así en las dos últimas "vueltas", la carrera debutaba con languidez. Adoptado el sistema de la salida en línea, esta primera etapa—y ello hace esperar que asimismo las venideras—ha sido espléndida, pese a la lluvia persistente y a lo resbaladizo de las carreteras. El vencedor, el belga Aimé Dossche, ha realizado la media de 35 kilómetros. Y es que la lucha dió comienzo desde el momento de la salida.

A los veinte kilómetros llevaban el tren los italianos Pancera y Orechia, seguidos de Bonduel, pero son alcanzados por un pelotón, y a los 25 kilómetros de Saint Germain, Ch. Pelissier y Leducq se lanzan a 45 a la hora y alcanzan al grupo de cabeza, le pasan y alcanzan 200, 500 y hasta un kilómetro de ventaja. Pasan Mantes con minuto y medio de adelanto sobre el itinerario de la carrera.

Leducq conduce un pelotón que alcanza a los en cabeza en Bonneres. Frantz se limitaba a decir que pues su compañero Leducq estaba bien colocado, todo iba bien, y que quedan etapas para significarse él. Los cuatro hombres en cabeza pasan por Eureux, con cuatro minutos y treinta segundos de adelanto sobre la hora fijada.

A los diez kilómetros de Caen el pelotón primero, conducido por Doseche, es perseguido encarnizadamente por un segundo. De éste se destacan Deolet, y seis kilómetros antes de la meta alcanza a Bidot y Bossche, formando un triunvirato, que salvo accidente se espera disputen el sprint final.

Dewaele, en un magnífico esfuerzo, alcanza al trío y les disputa el sprint en el velódromo de Caen, ante una enorme muchedumbre que aclama a estos colosos. La victoria es de Dossche, que obtiene un largo a Deolet. Apenas descienden los cuatro primeros de sus máquinas, hace su entrada el segundo pelotón, ganando el sprint Leducq, seguido a un largo por Decorte, Godinat y Frantz.

Clasificación de la primera etapa:

1. Dossche, en 5 h. 55 s. 21 m.; 2. Deolet, en el mismo tiempo; 3. Bidot, idem; 4. Dewaele, idem; 5. Leducq, en 5-6-21; 6. ex aequo, Decorte, Godinat, Frantz, Fontan, Mara, Simonin, Chene, Neuhardt, Bonduel, Vervaecke, P. Magne, P. le Drogo, Ch. Pelissier, Masson, J. Masson, Delannoy, Govaert, Pancera, Cardona, J. Aerts, en el mismo tiempo.

26. Héctor Martín, en 5 h. 56 m. 33 s.; 27. Pomposi, en 5-7-45; 28. Barthelemy, en 5 h. 57 m. 45 s.; 29. Van de Osteel, en 5-58-10; 30. Demuyser, en 5-50-37.

31. A. Magne, en 6 h. 1 m. 32 s.; Crippa, en 6-3-40; 33. P. Verhaegen; 34. Rovida; 35. Preuss; 36. Grégoire; 37. Zaminetti; 38. Bonduel; 39. Mazeirat; 40. Taverne; 41. Orechia; 42. Van Hasselt, todos en 6-3-40; 43. Moinneau, en 6-5-9; 44. Perrain, en 6-6-17; 45. Bellenger, en 6-7-15; 46. Perrain, en 6-6-17; 47. Foucaux; 48. Huot; 49. Thomas, todos en igual tiempo; 50. Della-Fina, en 6-10-23, etc.

EN LA ETAPA CAEN-CHERBURGO VENCIO

LEDUCQ

PARÍS.—Ayer lunes se corrió la segunda etapa de la Vuelta de Francia, en el recorrido Caen-Cherbourg (140 kilómetros).

La salida se dió en Caen a las once, partiendo 133 corredores. Tan solo se registró la retirada de Baudouin de la categoría de turistas-routiers.

Por el control de Bayeux, a 25 kilómetros de la salida, pasó a las 11:54 con cerca de un cuarto de hora de retraso sobre la hora prevista, un pelotón de diez corredores, que era conducido por Leducq.

A las 12:57 pasaron por Isigny. El retraso era de 22 minutos. El grupo seguía siendo conducido por Leducq.

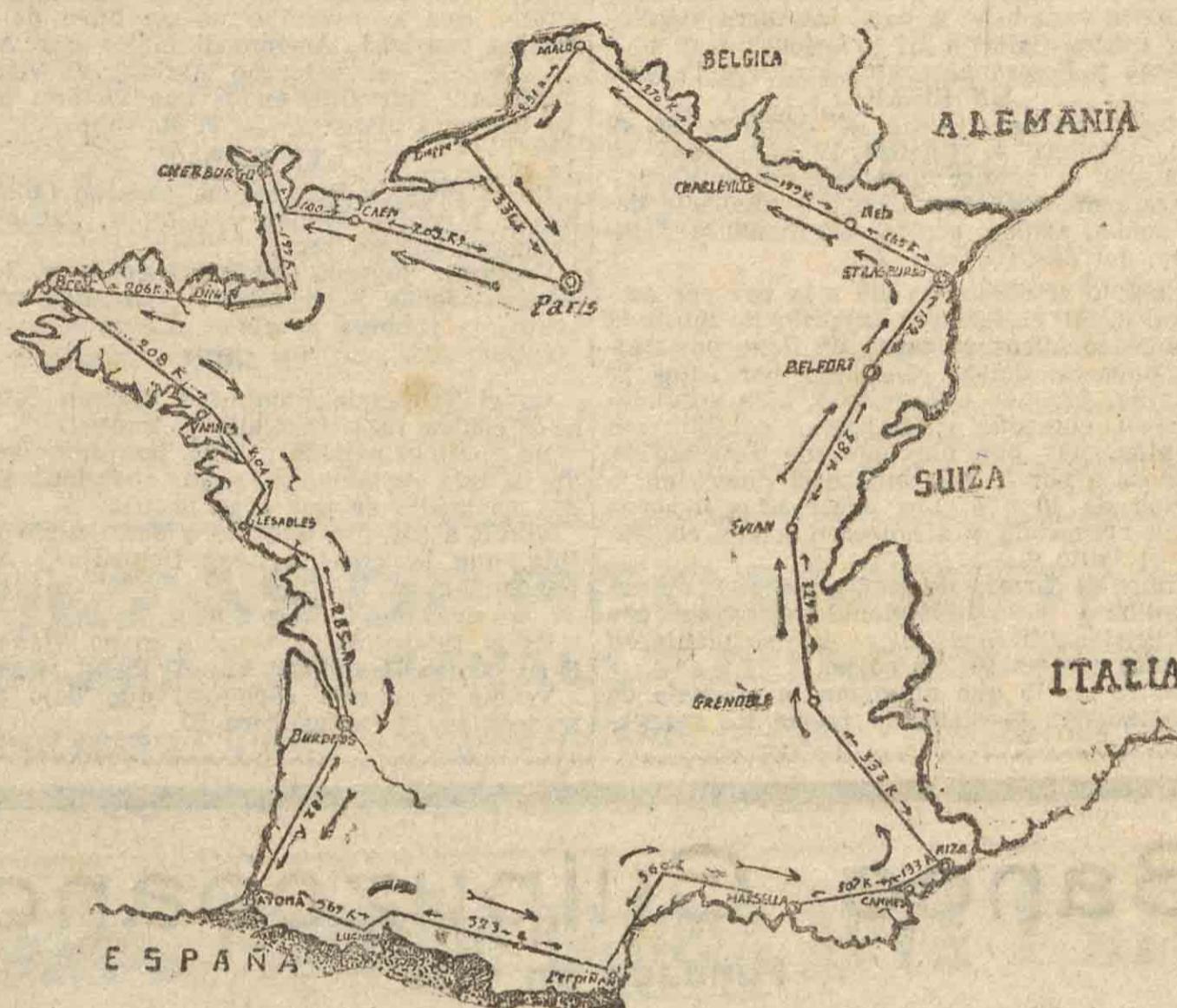
La carrera se inició en pelotón, debido a la estrechez de la carretera. Delbecque intentó escapar a los quince kilómetros y llegó a separarse, consiguiendo una ventaja de cerca de un kilómetro. El pelotón de cabeza no dió importancia a la fuga y siguió sin apretar, desistiendo Delbecque de seguir pedaleando solo.

Charles Pelissier, que se quejaba de dolores de estómago, quedó rezagado.

Kilómetros después de Bayeux comenzaron a rezagarse algunos corredores, entre ellos Decorte, Orechia, que se mostraron flojos en las subidas; Foucaux, por sentirse indisputado, y Rebry, Bonduel y Moinneau, por sufrir pinchazos.

Pero al pelotón de cabeza no le dió por apretar y la mayor parte de los rezagados volvieron a unirse.

Después de Valognes apretó Vyselbergh, logrando durante cinco kilómetros pedalear solo en cabeza y cuando fue al



LA VUELTA A FRANCIA EN BICICLETA.—Croquis de las etapas que comprende esta gigantesca prueba ciclista, que comenzó el domingo.

Van Hasselt el que intentó fugarse sin conseguirlo, pues Frantz y Bidot se pegaron a él.

A veinte kilómetros de Cherbourg, el pelotón seguía muy compacto, pues lo formaban 50 corredores.

Los italianos hicieron algunas tentativas para despegarse, pero todos estaban bien prevenidos y no lograron su intento.

Leducq, cuando aun faltaban cinco kilómetros, cambió de multiplicación sin que se dieran cuenta.

En el velódromo de Cherbourg entraron 44 corredores en pelotón, disputándose la victoria en el "sprint" final, que fué ganado por el francés Leducq.

La clasificación fue la siguiente:

1. Leducq, en 4 h. 1 m. 51 s. Siguiéronle por el orden y con el mismo tiempo: Dossche, Charles Pelissier, Hector Martín, Deolet, Bouillet, Vervaecke, Verhaegen, Van Siembrouck, Van de Castele, Le Drogo, Demuyser, Frantz, Verdyck, De Waele, Delamoy, Lousse, P. Magne, Neuhardt, Pancera, Moinneau, Piccin, Merviel, Fontán, Tysselberghe, Joly, Rebry, etc.

En la clasificación general de las dos etapas figura en primer lugar Aimé Dossche, con 10 h. 20 m. 17 s.

Le siguen igualados Deolet, Bidot, De Waele y Leducq, con 10 h. 20 m. 50 s.; 6. Godinat, con 10 h. 20 m. 59 s.; 7. ex aequo: Frantz, Simonin (primer turista), Chene, Neuhardt, Vervaecke, Bruacne, Ch. Pelissier,

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

EL DEPORTE VASCO

Se inauguró el domingo la temporada de Jai-Alai

El partido de remonte fué ganado fácilmente por Salaverria y Errezábal. - Zárraga y Pachicu Quintana vencieron en el de pala tras porfiada lucha

Ya que no el sábado, el domingo pudo inaugurar la temporada pelotística estival en el lindo frontón descubierto del paseo de Alegria. Jai-Alai presentaba animado aspecto y a su peculiar lucimiento daba encantador realce una bellísima representación del sexo femenino que ocupaba gran parte de las localidades de preferencia.

La intendencia había preparado dos excelentes combinaciones, sin duda alguna muy niveladas en el papel; pero como muchas veces la práctica resulta que no concuerda con la teoría, así como uno de los partidos resultó competitivo en extremo, el otro fué ganado fácilmente por una de las parejas contendientes, que en la cancha evidenció notoria superioridad sobre la que le había sido opuesta.

EL PARTIDO DE REMONTE

Salieron a jugar el primer partido, a remonte, Salaverria y Errezábal (rojos) contra Echániz e Ibarra (azules). Ambos delanteros tenían señalado el saque desde el cuadro 11.

Los catedráticos antes de iniciarse la lucha ofrecían el dinero por la pareja roja en proporción de 40 a 36.

Igualadas, sólo una se registró en el primer tanto.

Marcha del partido por decenas: Rojos, 10; azules, 3; rojos, 20; azules, 6; rojos, 30; azules, 17; rojos, 40; azules, 23; rojos, 50; azules, 33.

La diferencia máxima de tanteo fué cuando los rojos tenían 46 por 27 los azules.

Como se ve, el partido fué llevado de calle por Salaverria y Errezábal, que desde un principio evidenciaron una manifiesta superioridad. La ventaja fué aumentando a medida que transcurría el partido, ofreciendo éste en su aspecto de lucida una perfecta normalidad. Fué fiel reflejo del juego que se desarrolló en la cancha.

Cómo jugaron. — Salaverria hizo un partido colosal. De delantero evidenció que es tan excelente pelotari como actúa de zaguero en sus buenas tardes. Desde el primer momento se impuso con su remonte fácil y su indiscutible maestría e hizo un juego de gran eficiencia. Sobrio en la pegada, extendiendo con suma facilidad, parecía que llevaba jugando desde hacía muchísimos meses en el Frontón Jai-Alai.

Su compañero Errezábal hizo también un gran juego. Siempre bien colocado, en todo momento encontró pelota; pegó mucho y demostró una gran superioridad. No nos extrañó, porque también el pasado año Errezábal hizo muy buenos partidos en Jai-Alai.

Echániz e Ibarra pusieron una gran voluntad, pero se vieron sorprendidos un poco por la desorientación de jugar en la nueva cancha y algo más por el juego magnífico de sus rivales, muy superiores en la cancha a ellos, y no tuvieron más remedio que inclinarse ante su juego.

No fué que ellos hicieran mal juego, sino que fué tan indiscutiblemente superior el de sus rivales, que bastante hicieron con sostenerse, queriendo de cuando en cuando la lucha.

EL PARTIDO DE PALA

A jugar el segundo partido a pala salieron Zárraga y Quintana II (rojos) contra Solozábal y Jáuregui (azules). Zárraga tenía que sacar del cuadro 11 y del 11 y medio Solozábal.

Al inclinarse la lucha el dinero se voceó rojo en proporción de 40 a 32.

Igualadas: a 12, 13, 26, 27 y 46.

Marcha del tanteo por decenas: Azules 10 por 4 rojos; azules 20 por 16 rojos; rojos 30 por 28 azules; rojos 40 por 37 azules; rojos 50 por 46 azules.

Ventaja máxima de los rojos, 5 tantos (35 por 30). Ventaja máxima de los azules, 7 tantos (9 por 12).

Fácilmente habrá deducido el lector que este partido no fué de los claros, ni mucho menos. Las fuerzas aparecieron bien niveladas y la competencia que hubo en la lucha se reflejó exactamente en el lanceador.

En la primera decena los azules dominaron netamente. Un poco desentrenado Zárraga, hizo unas cuantas entradas a destiempo y Solozábal y Jáuregui salieron por delante.

Pero Pachicu Quintana estaba con verdadera gana de jugar y, pidiendo constantemente la pelota y dirigiendo bien a su compañero, logró nivelar la pelea. Los siete tantos que le tomaron de ventaja (9 por 12) los neutralizó hasta igualar en el tanto 12.

Desde entonces se hizo la pugna muy interesante, pues en ambas parejas se notaban verdaderos deseos de ganar. Se vieron tantos pelotazos y el público aplaudió frecuentemente, muy en particular a Pachicu y Jáuregui, que fueron los que llevaron el peso del partido.

Tan pronto uno como otro por delante, la última decena fué de las que por fuerza tenía que inquietar a los del dinero, que no sabían a qué caria quedarse, pues no se vislumbraba la pareja que había de tener la satisfacción del triunfo. Por fin se impusieron los rojos, afortunadamente para los adinerados, que sin duda alguna habían dado con preferencia el dinero por ellos.

Cómo jugaron. — Muy bien Pachicu Quintana, que desde el principio evidenció muchos deseos de jugar y supo afianzarse bien en la cancha de Jai-Alai, poniendo de relieve su gran clase de pelotari.

Jáuregui, con decir que fué digno adversario de Pachicu, está hecho su mejor elogio.

Los delanteros no estuvieron tan afortunados como sus compañeros de zaga. Tienen la desculpa de la natural desorientación de jugar por primera vez en la cancha de Jai-Alai, que no les permitía muchas veces colocarse a la pelota conforme lo deseaban. No tiene duda que lo mismo Zárraga como Solozábal pusieron mucha voluntad, y aun cuando no fuera más que por eso, merecen plácemes.

Seguramente que la temporada de verano en Jai-Alai nos habrá de proporcionar tardes memorables en que admiraremos en todo su esplendor nuestro viril y clásico deporte.

LOS PARTIDOS DE AYER

Ayer, lunes, se jugaron los partidos anuncios, asistiendo a presenciarlos mucho público.

Jugaron en primer lugar, a pala, Zárraga y Pasay (rojos) contra Azurmendi II y Quintana III (azules), sacando los delanteros del 11.

Después de una lucha competida hasta la cuarta decena, en la que se igualaron por úl-

tima vez a 35, se impusieron Zárraga y Pasay, que ganaron el partido por ocho tantos.

Después, a remonte, jugaron Aduriz y Ugartete, rojos, contra Izaguirre (E.) y Arámburu, azules.

Desde el primer momento se hicieron los dudos de la situación Izaguirre y Arámburu, que se apuntaron el tanto 50 cuando Aduriz y Ugartete tenían 35.

Izaguirre y Arámburu hicieron una soberbia labor. Los vencidos, nada más que medianos.

Partidos para hoy: A pala, Izaguirre y Quintana III contra Gailhard III y Lejona; a remonte. Pasiego y Errezábal contra Jurio e Iturain.

EN EIBAR

Con los partidos jugados el domingo en el Frontón Astea se finalizó la temporada de pelota hasta el primer domingo de Octubre.

Primeramente lucharon Ubilla y Chapasta, del uno y medio, azules, contra Artamendi y Aizpuru, rojos, del dos.

Al principio el dinero se dió a la par por ambos bandos. Al registrarse la primera igualada a 3, los catedráticos entraron de lleno por Ubilla, y Chapasta, dando el dinero por éstos 20 a 13. Ubilla, jugando eficazmente, bien secundado por su compañero Chapasta, consiguieron seis tantos más por ninguno sus adversarios, colocándose 9 por 3, cotizándose el dinero en la proporción de 40 a 6. Los encarnados hicieron una gran arrancada y alcanzaron a sus contrarios en el tanto 9.

Atacando de firme, de nuevo se adelantaron los "urdilas" y agradándolos Chapasta con sus habituales "tiradas" al choko, se plantaron en el tanto 15 por 10 los rojos.

En contra de lo que suponían la mayoría de los espectadores, presionando fuerte los rezagados.

dos se aproximaron al 15 por 16 los azules. Ubilla nuevamente puso en acción su categórico juego y así colocó cuatro tantos seguidos.

Artamendi y Artazo, con gran entusiasmo y dominando bravamente, dieron un gran susto a la gente adinerada, aproximándose al tanto 20 por 24 Chapasta y su compañero; pero la cosa no pasó a mayores. Artazo, al perder una pelota franca en el choko, dió la victoria a sus contrarios.

Los vencedores muy bien, distinguéndose Ubilla, que se reveló como un buen delantero. De los vencidos, Artamendi mejor que Artazo.

Después el veterano Arriola, al vencer al debutante Narváez, anotó una victoria más en su brillante historial. — T. E. (hijo).

EN BILBAO

En el Frontón Euskalduna jugaron Chistu I y Narro I contra Muñoz y Campos, ganando los primeros por un tanto.

Después jugaron Arrigorriaga II y Urquidi contra Arenas y Begónes IV, ganando por seis tantos la primera pareja.

EN IRUN

En el Trinquete Ramuntxo jugaron Salegui y Arce contra Leon Dongaitz y Arrayet.

No gustó el partido y Arce, porque no se atendió a una reclamación suya, abandonó la cancha en medio de una gran bronca.

Volvieron a los diez minutos y se reanudó el partido, que lo ganaron Leon Dongaitz y Arrayet por 29 tantos.

En el Euskal-Jai jugaron a mano Atano IV y Peru contra Darráidón, Sara y Saint Germain.

Venció la pareja española, que dejó al trío francés en 17 tantos para 25.



El corredor Iturri, de San Sebastián, vencedor en la carrera celebrada en Mondragón con motivo de las fiestas de San Juan. (Foto Ojanguren.)

Las tiradas al platillo de "La Prensa"

Fueron vencedores Ibarburu y Guruceaga

Desde la mañana del domingo presentó extraordinaria animación el polígono de Bidebieta, donde se celebraron las tiradas al platillo organizadas por nuestro colega vespertino "La Prensa".

A las once menos cuarto, y oficiando de juez el señor Varela, dió comienzo la tirada correspondiente a la serie A. Participaban 37 tiradores.

Se suspendió la tirada a la una de la tarde, quedando clasificados dieciocho concursantes con un cero y ocho con dos ceros.

Se reanudó la tirada a las tres y media de la tarde ante extraordinaria concurrencia.

Al final de los tiros reglamentarios sólo quedaban clasificados Ibarburu y Guruceaga y empatados para el primer puesto.

En el desempate Ibarburu venció a su rival por un punto.

La clasificación de esta serie fué la siguiente: Primero, Ibarburu; segundo, Guruceaga; tercero, Cachan; cuarto, Recondo, y quinto, Landa.

Después se tiraron los platillos correspondientes a la serie B.

Resultó también interesantísima esta tirada, que dió el siguiente resultado: Primero, Guruceaga; segundo, Bagües; tercero, Landa; cuarto, Vizconde del Cerro, y quinto, Recondo.

Al final de las tiradas se procedió al reparto de premios a los vencedores.

La organización fué admirable y la fiesta resultó un éxito rotundo para nuestro colega "La Prensa".

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinetes electroterapéuticos. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

Balneario y aguas de Sotrón y Seportilla

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Aguas bicarbonatadas, calcicas, sódicas, radiactivas. De eficacia positiva en las afecciones del estómago, hígado e intestinos. Enfermedades de la nutrición.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

NOVIOS

MUEBLE ECONÓMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

VINOS SUPERIORES

ALMACEN DE

JUAN GABARAIN

Teléfono 1-40-62

Calle 31 DE AGOSTO, n.º 38

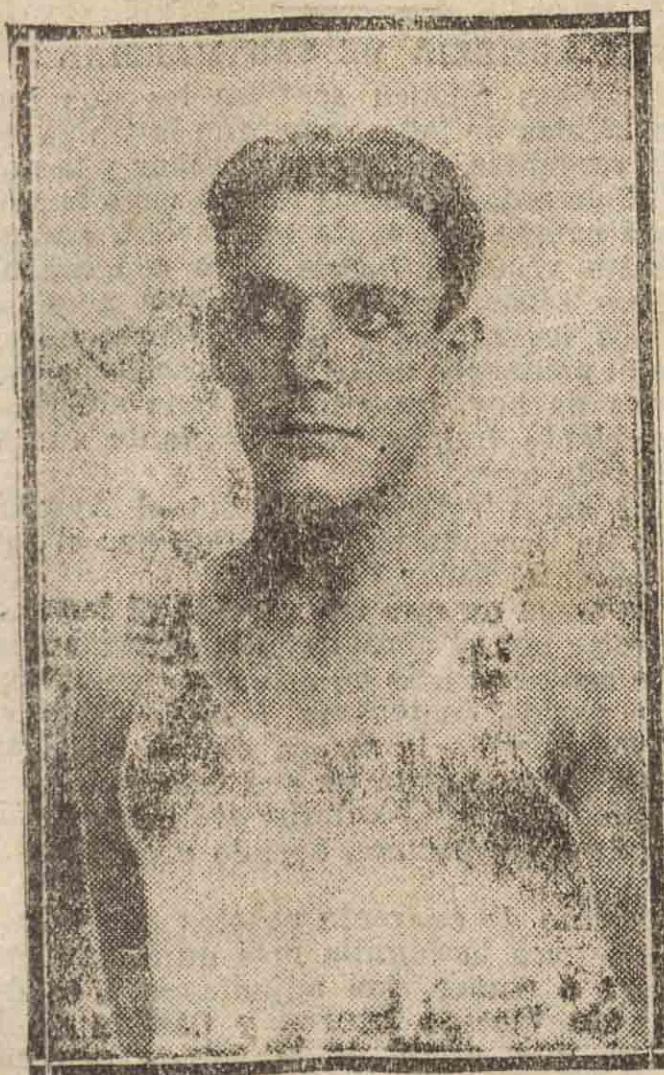
Servicio a domicilio

2 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

ágina 11

CICLISMO



Francisco Cenada, vencedor en la carrera ciclista «Vuelta a Campazar» (104 kilómetros), celebrada con motivo de las fiestas de San Juan.

(Foto Ojanguren.)

La licencia pugilística para el año actual

Un aviso a los boxeadores, managers, etc.

Todos aquellos que hayan solicitado la licencia para el año 1929 y hayan hecho el pago pueden pasar a recogerlas, en el domicilio del delegado de la Federación: calle Mayor, 2, primero.

Asimismo se pone en conocimiento de todos aquellos que dependen de la Federación Española de Boxeo y no hayan adquirido su correspondiente licencia, no podrán actuar en ninguna reunión de boxeo, y para hacerlo tendrán que adquirir la licencia con el recargo que señalan los estatutos. — El delegado oficial, José de Goicoechea.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clinico de la Profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.^o

Jenaro Mañeru
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43 :: Tel. 12.760

Teatro del Príncipe

Actuación de la Compañía de Comedia que dirigen los populares artistas

Aurora Redondo
y
Valeriano León

HOY MARTES
A las 7 tarde y 10 y media noche
Reposición del juguete cómico en tres actos, adaptado a la escena española por Antonio Paso y S. Martínez Cuenca,

Su desconsolada esposa

Inmensa creación de Valeriano León y Aurora Redondo

Mañana, miércoles Tarde y noche

AGONTECIMIENTO TEATRAL
ESTRENO

de la comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández

“La Lola”

con asistencia de Pedro Muñoz Seca

LA ULTIMA JORNADA FUTBOLISTICA

El domingo dió fin el Campeonato de la Liga

El Barcelona, campeón de la primera División. - El Sevilla y la Cultural Leonesa, campeones respectivos de los grupos A y B de la segunda División

EN IBAIONDO

El F. C. Barcelona, venció al Arenas BILBAO.—Muchísimo público acudió anterior al campo de Ibaiondo a presenciar el último match del torneo de Liga entre el F. C. Barcelona y el Arenas, de Guecho.

Los equipos se alinearon en la forma siguiente:

BARCELONA: Platko; Arocha, Saura; Pedrol, Castillo, Guzmán; Piera, Sastre, Samiñan, García, Parera.

ARENAS: Zarraonandia; Arrieta, Llantada; Rejón, Urresti, Barrenechea; Soro, Menchaca, Yermo, Rivero, Anduiza.

Interesante en verdad resultó la primera parte en la que ambos equipos buscaron afanosamente la victoria, jugando con gran ciencia los catalanes y con inusitado empuje los de Guecho. Se vieron jugadas muy bonitas y las dos defensas tuvieron que emplearse frecuentemente a fondo.

Este primer tiempo terminó con empate a cero.

La segunda parte no fué de tren tan rápido como la anterior debido a que los dos equipos se hallaban un tanto agotados, más

los de Guecho, poco acostumbrados a jugar con tiempo tan caluroso.

A mitad de este primer tiempo, los del Barcelona consiguieron su primer gol en una melé que se originó por un centro muy bueno de Piera.

Poco tiempo después, Parera, en una jugada personal, marcaba el segundo gol.

Los del Barcelona más se cuidaron después de conservar la ventaja, cosa que lograron, pues los de Guecho no pudieron marcar. Y con el resultado de dos a cero a favor de los azul-grana terminó el match.

Del Barcelona F. C. los mejores fueron Piera, Sastre, Castillo y Platko.

Del Arenas se distinguieron Llantada, Barrenechea, Urresti y Menchaca.

Escartín, bien.

EN ZARAGOZA

Iberia, 1; Sevilla, 0.

Con la consiguiente expectación celebró este encuentro, que resultó altamente deportivo y emocionante y que ha dado una jornada de satisfacción al fútbol aragonés.

De salida los andaluces causaron la impresión de que iban a ser los amos, pero de-

cayeron pronto y las sueltas alas ibéricas crearon muchas situaciones de peligro que los interiores no supieron aprovechar cumplidamente.

Dominaron, pues, se puede decir, durante el primer tiempo, y en el segundo casi de salida hicieron el goal de off-side al rematar Epelde un pase de Zorrozúa, que, a su vez, lo recogió Ruiz. Esto hizo que el Iberia se encoraginara y estuviera jugando enormemente al punto de acorralar al Sevilla, que se salvó gracias a la actuación de sus defensas.

Arbitró bien Camorera.

EN PAMPLONA

Venció la Cultural Leonesa
PAMPLONA.—En el campo de San Juan jugaron los equipos de la Cultural Leonesa y el Osasuna.

Vencieron los de León por 3 a 0.

El Osasuna hizo un partido malísimo.

OTROS RESULTADOS

El Racing de Madrid venció al Valencia Foot-ball Club por 4 a 3.

El Real Valladolid venció al Real Zaragoza por 6 a 3.

El Deportivo de La Coruña venció al Sporting de Gijón por 1 a 0.

El Deportivo de Castellón venció a la Gimnástica de Torrelavega por 4 a 1.

El Real Oviedo venció al Deportivo Alavés por 2 a 1.

En Logroño, en match amistoso, un equipo de la Real Sociedad, que hizo un partido muy malo, fue derrotado fácilmente por el Deportivo local por 5 a 1.

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer.
Medicina general, Rayos X
Peña y Goñi, 15. De 3 a 5. Tel. 1-22-07.

Los cólicos nefríticos más pertinaces y dolorosos se curan radicalmente con el

AGUA DE ALZOLA

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid —

Enfermedades de los niños.
Partos - Medicina general
Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5.

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 :: :: :: Teléfono 1-12-09

Peluquería de señoras

La Casa Piccadilly ha montado un servicio especial para cortar el pelo a señoras y niñas.

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

GIRUJANO DEL HOSPITAL CIVIL
Consulta de 9 a 11
Teléfono 1-44-08 — SAN MARCIAL, 32

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbietá, 58, segundo (frente a Bellas Artes.)

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)
Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1.^o

CHOCOLATES
“VIRGEN DEL CARMEN”

Pídase en ultramarinos

VALLADOLID

Las enfermedades del
ESTÓMAGO e
INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico
digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

Curación de las hernias

Interesa saber que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo miércoles día 4 de julio, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados agradecidos, los oregonan. Infinidad de eminentes médicos los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre este aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo miércoles día 4 de julio.

NOTAS.—En Bilbao, el día 3, en el Hotel Maroño, y en Pamplona, el día 5, en el Hotel Pirineos.
TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT, CUYA REPUTADA CASA DEBEN VISITAR TODOS LOS QUE VAYAN A BARCELONA CON MOTIVO DE LA EXPOSICIÓN Y QUIERAN RADICALMENTE CURARSE CON ESTOS FAMOSOS APARATOS, DEBIENDO GUARDARSE ESTE ANUNCIO PARA TENERLO MUY PRESENTE Y NO EQUIVOCARSE: NÚMERO 13, CALLE DE LA UNION, NÚMERO 13, CASA TORRENT, BARCELONA.

"La Voz" en Estella "La Voz" en Elgoibar "La Voz" en Guetaria "La Voz" en Vergara

UNA GRAN NOTICIA

Sobre las doce y minutos del sábado llegó a nuestro conocimiento la aparición del "Dornier 16" y sus tripulantes; pero un poco retrasos por lo ocurrido días anteriores, se esperó a que la noticia fuese confirmada, como sucedió a las doce y media. En este momento se desbordó el entusiasmo como nunca se conoció, formándose una manifestación inmensa, que con las gaitas se dirigieron a casa de los familiares de nuestro paisano el bizarro capitán don Julio Ruiz de Alda, no cesando de aplaudir y viéndose éstos obligados a sacar al balcón una fotografía de gran tamaño del bravo militar. Desbordó la alegría, y los familiares de Ruiz de Alda manifestaron que se destinaba una cuba de excelente vino para todo el que quisiese y de este modo agradecer al pueblo entero las muestras de cariño que por la expresada familia sienten.

Mientras tanto se hacia poco menos que imposible el transitar por la Plaza de los Fueros. Entre el ruido de las campanas de las iglesias y los ruidos de cohetes y bombas disparados de los casinos y casas particulares, no dejaban aírse las notas alegres de la Banda municipal, que también corría las calles.

Por la tarde, también por la Banda de música, que tocó para solaz de los de bronce, hubo conciertos bailables, repitiéndose éstos hasta las doce, sin cesar la animación, dando además nuestra primera autoridad local permiso para que las cuadrillas saliesen por las calles como en nuestros mejores días de fiestas de agosto, como así lo hicieron, reñiendo, como dijo, la alegría propia de casos como el presente.

Este es lo que dió de si el día de San Pedro, que será memorable para esta ciudad.

Los asilados Rafael Lacalle, de 73 años de edad, viudo y natural de Bargota, de esta provincia, y Pedro Larraona, de 64, viudo y natural de esta ciudad, como consecuencia de haber tenido asueto, como día festivo, y sin duda para participar del regocijo por el hallazgo del "Dornier 16", tomaron algunas copas. Sobre las ocho y media, por cosas de poca monta, y según parece armados cada uno con su navaja, se acometieron, dando el primero un golpe al segundo, en el costado izquierdo.

El Juzgado de Instrucción se personó en el lugar del suceso y ordenó el levantamiento del cadáver y conducción del criminal a la cárcel del partido, quedando a su disposición.

CONTINUAN LOS FESTEJOS

Hoy, domingo, para solemnizar la aparición de los tripulantes del "Dornier 16", continuó la animación, habiendo tenido lugar por la mañana diana por los gaiteros de la ciudad, misa mayor y Te Deum a las once, asistiendo el Ayuntamiento en corporación, autoridades civiles y militares y familiares del aviador Ruiz de Alda, que fueron acompañados hasta su domicilio.

VIAJES

Hoy de madrugada salieron para el Alto Aragón, con objeto de hacer prácticas militares, el batallón de montaña Ibiza número 7, de Guarnición en esta plaza, por jornadas, hasta Pamplona y de esta plaza en ferrocarril, durante los ejercicios veinte días.

Les deseamos buen viaje. — J. L.

EL CAMPO

Los labradores se encuentran satisfechos del buen aspecto que el campo presenta, además de la deliciosa temperatura que disfrutamos.

Ha dado comienzo de lleno la siembra de las cebadas. Se hará a continuación la del trigo.

A parte de algunos pequeños daños sufridos en algunos puntos por las pasadas tormentas, se espera recoger una buena cosecha, sucediendo lo mismo con los árboles frutales y los viñedos y olivares, cuyo aspecto es excelente.

DENUNCIADO

Lo ha sido un vecino de esta ciudad, por haberle sorprendido en las márgenes del río Ega, infringiendo la Ley de Pesca, habiéndose ocupado varios artificios.

VÍCTIMA DE UN AUTOMÓVIL

Cuando de un colegio de niños de ambos sexos establecido en el Paseo del Andén, saliente al segundo período cuatrimestral: situó el automóvil NA-4.867, del garaje del señor Mardaras, de esta ciudad, conducido por su mecánico, Julián Fernández Mendivil, que alcanzó de lleno a un niño de seis años de edad, arrojándolo violentamente al suelo.

Conducido a la farmacia del señor Escudero con toda urgencia, nada pudo hacerse, porque desgraciadamente para cuando llegó había dejado de existir.

El Juzgado de Instrucción, que se presentó en el sitio del accidente, ordenó el levantamiento del cadáver y la detención del chófer, que pasó a la cárcel del partido, a su disposición.

Acampáñanos a sus desconsolados padres en el dolor que en estos momentos sienten.

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. V. de Vega, Fuenterrabía, 3. Teléfono 14-43.

HERIDAS, LLAGAS, QUEMADURAS, SABORÍENAS, etc.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAL. LÍQUIDO «JELIL». Evita contagios exteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. Pta. 1,00 tubo encarnado. — En Farmacias y droguerías. AGENTE GENERAL: N. SALIES, Apartado 199. BARCELONA. — Representante en SAN SEBASTIÁN: R. ORTEGA.

Prim. 4

SESIÓN MUNICIPAL

Acuerdos tomados por la Comisión Permanente de esta villa, en su última sesión:

Aprobar el acta de la anterior.

— Se enteró de un escrito de la Junta de Clasificación y Revisión, de que le había alcanzado a Luis Barrenechea Bernero, prófugo, los beneficios de indulto y acordó se notificase a su familia y se haga constar en acta.

— Se enteró de un escrito de la Caja de Ahorros Provincial, ofreciéndose a abrir un crédito al Ayuntamiento, destinado a obras. Se acordó que el asunto pase al Pleno.

— Enterose de que había sido aprobada la rectificación del padrón de vecinos de este Municipio, correspondiente al último año, y acordó pase a la Secretaría para su archivo.

— Aprobó el pago de las atenciones del mes de la fecha y las del segundo trimestre y primer semestre del año corriente.

— Asimismo, el pago de las siguientes cuotas: De 38 y 34,50 pesetas, a los señores Elorza y Zunzunegui, respectivamente, por material para la secretaría; otra de 16,75, por muebles para el Municipio, a los señores Valenzuela y Compañía, de Eibar; otra de 50 pesetas, para pago del servicio del Teléfono Provincial.

— Enterose de que había sido aprobada la rectificación del padrón de vecinos de este Municipio, correspondiente al último año, y acordó pase a la Secretaría para su archivo.

GRAN ENTUSIASMO

Al conocerse el sábado en esta villa la noticia de que habían sido hallados sanos los intrépidos aviadores Franco, Galarza, Ruiz de Alda y el mecánico Madariaga, produjo un entusiasmo desbordante, haciendo todo clase de comentarios y conjeturas sobre el hallazgo del "Dornier 16" y sus bravos tripulantes. Por tan fausto acontecimiento se dispararon infinitud de cohetes y dió un concierto la banda municipal.

LETRES DE LUTO

Días pasados falleció en Málaga el joven de 18 años, Eduardo San Martín y Elorza, después de recibir los Santos Sacramentos, constituyendo su entierro una verdadera manifestación de duelo dadas las amitades del finado. Los funerales y demás actos religiosos que tuvieron lugar en la iglesia parroquial de Alzola viéronse muy concurridos.

Enviamos a sus desconsolados padres don Cosme y doña Jesusa; hermanos doña Adelaida, María, Juanita, Antonio y demás familia, la expresión de nuestro sincero pesar.

DESPEDIDA DE SOLTERO

Reunióse con sus amigos y amistades en número de veintiuno, en el restaurante de "Cristina", donde obsequió con una cena como despedida de soltero, el joven don Eduardo Aramberri, que en breve se unirá en el indisoluble lazo del matrimonio con la simpática señorita Antonia Mendizábal. Como se comió y se bebió en abundancia, ni que decir que no faltó el buen humor.

DE SOCIEDAD

De Madrid y Valladolid llegaron, respectivamente, los avenejados estudiantes Julián y Pepe de Arriaga y Miguel Echeverría.

— Procedente de la capital guipuzcoana saludamos a don Roque Muguerza.

— Después de pasar unos días en Zarauz y Zumaya, regresó don Isaac Aspíazu.

— Hálase mejorada de la operación que le fué practicada, la señorita Juanita Zubiaurre.

— Marchó a San Sebastián la señorita Pepita Urreta.

— Al mismo punto el Joven José Oria.

— Procedente de Bilbao se encuentra en ésta la señorita Olegaria Larrañaga.

VARIAS MULTAS

Días pasados se personó en esta villa, el inspector de Abastos, habiendo impuesto en varios establecimientos de la villa multas de 25 a 250 pesetas.

ENLACE

Contrajo enlace matrimonial nuestro particular amigo don Valentín Aizpitarte, con la señorita Elisa Acha.

Nuestra enhorabuena. — C.

INTERESES LOCALES

En la actuación constante de los pueblos se presentan problemas, algunos de los cuales, por su importancia y por la derivación que pueden tener para el futuro, son objeto de mucha atención y es útilísimo que, en uso de perfecta ciudanía, se emitan ideas para orientar a la opinión, a fin de que los regidores, dándose perfecta cuenta de ello, puedan decidir la resolución de dichos problemas. Naturalmente, que no somos todos de un mismo criterio y pasa siempre que no hay uniformidad en la manera de apreciar y de ver los resultados. Vamos, a tratar de algunos de ellos.

Personas desinteresadas y generosas, cuya gratitud imperecedera, hicieron mucho por Guetaria, dotándola de un puerto, que, aunque no muy grande, cumple la satisfacción los fines para que fué creado. Autor de este proyecto fué un guetariense, don José María Aramburu, ingeniero de Obras Públicas, actualmente con destino en Toledo.

Personas desinteresadas y generosas, cuya gratitud imperecedera, hicieron mucho por Guetaria, dotándola de un puerto, que, aunque no muy grande, cumple la satisfacción los fines para que fué creado. Autor de este proyecto fué un guetariense, don José María Aramburu, ingeniero de Obras Públicas, actualmente con destino en Toledo.

No quiero hacer historia ni entrar a comentar el fondo del asunto; mi único anhelo es oír voluntades y hacer comprender a la opinión, que si no panemos en estos momentos oportunos nuestros corazones desinteresadamente al servicio de la prosperidad de nuestro querido pueblo, mereceremos que se nos tache de improvisos y rotardatarios.

Hace poco hemos sido favorecidos con el drago del puerto, en cuya labor siguen todavía los contratistas para dejarlo bien limpio, dando satisfacción al elemento pescador y a las casas armadoras que se dedican al tráfico del cabotaje.

Recientemente ha sido anunciada la subasta de las obras de una rampa de acceso que ha de unir al puerto con la carretera general de la Costa, en la cual se citan grandes esperanzas, para constituir su complemento. Es indudable, para que este excelente puerto dé su debido rendimiento, es preciso utilizarlo o equiparlo en mejores condiciones; que se le otorguen ciertas facilidades por la Administración y se tomen las disposiciones necesarias para la habilitación de una Aduana.

El problema más importante que se plantea a nuestro Ayuntamiento y que está forzado a acometerlo con verdadera decisión, es la cuestión de ensanche. Es notorio que esta villa no tiene actualmente sitio y si por consecuencia del tráfico comercial o pesquero, se viera en la necesidad de extenderse, tendría que solucionar de alguna manera dicha cuestión, y a juicio de una mayoría de vecinos es la adquisición de la finca denominada "Vista Ona", para hacer de ella otro pueblo con sus calles, alineaciones y una hermosa alameda frente al mar, previo estudio del proyecto con su memoria, planos, presupuestos y demás condiciones económicas que exigen las disposiciones vienesas.

La parte económica para llevarla a cabo, sería por medio de una operación de crédito con la Caja de Ahorros Provincial sin perjuicio de consolidar la deuda más tarde por medio de un empréstito. La operación se haría en condiciones ventajosas, teniendo en cuenta que los presupuestos ordinarios municipales han sido liquidados siempre con sobrantes; además, existe la garantía del terreno mejorado, con el consiguiente aumento de valor.

El Estatal Municipal facilita también la imposición de contribuciones especiales y da facilidades para el cobro de otros arbitrios. Esto sin contar con el aumento natural que alcanzaría la recaudación dentro de algunos años con los actuales impuestos.

Hay que ir, pues, derechos y con toda urgencia a la resolución de dicho problema, formando un plan de conjunto, o sea, que la obra que va a ejecutar el Estado, vaya de acuerdo con el resto de ensanche confeccionado por el facultativo municipal y aprobado por nuestro Ayuntamiento, sin descuidar otros servicios municipales.

Que el Estado vea que nosotros queremos también contribuir con nuestro esfuerzo y aportamiento a la obra de engrandecimiento de nuestro querido pueblo. Y es de esperar que los propietarios de las fincas darán facilidades para que Guetaria se fomente y tenga una bella perspectiva, como lo exige esta pintoresca costa. — C.

CICLISTA ARROLLADO

A las siete y media de la tarde del domingo, el automóvil de la matrícula de Bilbao, 6.771, arrolló al joven Antonio Lecube, de Deva, que montaba en bicicleta.

Fueron recididas al ciclista heridas de pronóstico reservado.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5

Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 2-08-77

LA ROMERÍA DE SAN MARCIAL

Satisfechos pueden sentirse los que lanzaron la idea de laborar porque la típica romería vergaresa restaurase el sabor y la animación de antaño. Jamás hemos visto la pintoresca campa con tanta animación, aunque bastantes veces la hemos visto con mucha.

Ambos sexos, representados por personas de todos los rangos y edades, derrocharon, desde el amanecer hasta muy entrada la madrugada de hoy, raudales de sana alegría y de excelente humor. Algo brillante fué la jornada de ayer.

A los actos religiosos acudió el Ayuntamiento en Corporación, presidido por el primer teniente, señor Otazua.

En la mesa en que fué servido el banquete popular por el acreditado restaurante Gaspar, se sentaron más de ochenta comensales, siendo varios centenares más los que en otras mesas y en la campa dieron en el almuerzo buena cuenta de sus menús.

La banda de tamborileros dió un soberbio concierto a los postres, oyendo grandes ovaciones.

El premio de cuarenta pesetas que estaba señalado para la familia más numerosa que acudió a comer, fué adjudicado a la del matrimonio Vicente Eguren y Casilda Aguirrezzabal, que comió en la campa con sus hijos Victoria, Juan, Isabel, Eugenia, Ángeles, Trinidad, Hermenegilda, Vicente, María Eugenia y María del Carmen, siendo de veinte años la mayor y de siete meses la menor.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" :: URBIA, 13.

La animación aumentó por la tarde en forma que no nos es posible describir. Puede decirse que todo el pueblo estaba allí, por cierto, bien aprovisionado.

El concurso entre parejas de baile, fué ganado por los hermanos Alberdi, del caserío "Eguisha", de Elosua.

Al anochecer, empezó el descenso a la villa, y entonces fué cuando culminó todo: la animación, la alegría y el buen humor y otras muchas cosas. Las sinuosas veredas de la falda del monte volcaron sobre las calles y los establecimientos una abigarrada y bulliciosa muchedumbre, que irrumpió en todas partes.

Todo ello, proclamémoslo para admiración de propios y extraños, sin el menor incidente, en medio de un ambiente fraternal y de camaradería.

NUESTRA ENHORABUENA

Nuestro querido amigo y condiscípulo don Adolfo Azcarate, de Anzuola, ha conseguido una de las 400 plazas de secretarios municipales que se han opositado en Madrid entre más de 2.000 aspirantes, figurando entre estos unos 1.000 titulares y más de 300 abogados.

Nuestra enhorabuena.

EL EMPRESTITO MUNICIPAL

El empréstito municipal para atenciones de la nueva trama de aguas, alcantarillado, etc., se ha abierto hoy, constituyendo

“La Voz” en Mondragón

SUSCRIPCION PRO HOMENAJE A ARANO

Recaudado en el Ayuntamiento.—Don Francisco Legorburu, de Beasain, 10 pesetas; don Miguel Alzcorbe, de Pamplona, 5; don Vicente Aguinaga, de Vitoria, 5; don Alejandro Garmo, de Olazagutia, 15; don Juan y don Miguel Echevarría, de Olazagutia, 100; Superiora del Colegio de Vergara, 25; don Marcelino Endenza, de Mendaro, 25; don E. Elorza, de Bilbao, 15; don Rafael Benedicto, de Madrid, 15; don Francisco Elorza, de Vera, 10; señora viuda de Gabino García, de Pasajes, 25; don Antonio Urrestarazu, de Madrid, 20; señor Sarasua, de Elbar, 5; don Rufino Melero, de Madrid, 100; don Vicente Abarregui, de San Sebastián, 25; don Pedro Ugarte, de Elorrio, 25; don José Juldain, de Elorrio, 20; don Pedro Juldain, de Elorrio, 15; don Alberto Ugarte, de Elorrio, 10; don Jenaro Ugarte, 10.

Recaudado en el Banco Guipuzcoano de Mondragón.—Don Esteban Garay, de Mondragón, 10; don Ulpiano de la Torre, de Bilbao, 100; don Rafael Ariza, de Mondragón, 100; señora Carmen Ruiz de Arcueta e hijos, 50; don Albino Echevarría, de Galdaácano, 25; don Cesáreo Ezteria, de Villarreal de Urrechua, 25; don Ignacio Torre, de San Sebastián, 5; don Cipriano Resusta y familia, de Mondragón, 25; señora viuda de Uriona, de Mondragón, 5; don José Berecibar, de Bilbao, 25.

Recaudado en la Sociedad “Amistosa”.—Don Toribio de Aguirre, de Mondragón, 100; don Ricardo Azcoaga, de Mondragón, 50; don Ricardo Añíbarro, de Mondragón, 50; don Rigoberto Aranzabal, de Mondragón, 50; don Dagoberto Resusta, de Mondragón, 50; don Heriberto Azcoaga, de Durango, 50; don Alfredo Laffite, de Mondragón, 25; don Angel Espinosa, de Mondragón, 25; don Bernardo Mota, de Mondragón, 25; don Francisco Apaolaza, de Oñate, 25; don Tomás Gal, de Vergara, 25; don Vicente Idarreta, de Vergara, 25; don Celestino Idarreta, de Vergara, 25; don Ramón Idarreta, de Vergara, 15.

Recaudado en el Casino Viteri.—Don Julio Aguirrebeitia, de Mondragón, 25; don Gregorio Echeverría, de Mondragón, 25; don Donato Amozarrain, de Mondragón, 25; don Julio Aramburuzabala, de Mondragón, 25; don Martín Abarregui, de Mondragón, 25; don Ignacio Echaurre, de Mondragón, 25; don Aniceto Aranzabal, de Mondragón, 15; don José Antonio Uriona, de Mondragón, 15; don Cayetano Sustaita, de Mondragón, 15; don Isidoro Lete, de Mondragón, 15; don Pedro Lete, de Mondragón, 10; don Tiburcio Garicano, de Vergara, 10; don Pedro Arriola, de Mondragón, 10; don Eugenio Abarregui, de Mondragón, 5; don Jesús Saenz, de Llodio, 5; don Manuel Saenz, de Llodio, 5; don José Saenz de Llodio, 5; don José Azoaga Resusta, de Mondragón, 5; don Pedro Madariaga, de Mondragón, 5; don Lucio Ceciaga, de Mondragón, 5; don Francisco González, de Mondragón, 5; don Florentino González, de Mondragón, 5; don José María Urcelay, de Mondragón, 5; don Román Aramburu, de Vergara, 25; don Félix Balanzategui, de Mondragón, 2; don Víctor Balanzategui, de Mondragón, 2; don Jesús Balanzategui, de Mondragón, 1; don Eugenio Balanzategui, de Mondragón, 1; señora Tomasa Furundarena, de Mondragón, 1.

Total pesetas 2.371,50.

Se recuerda a los simpatizantes, que tanto el Ayuntamiento de Mondragón como el Banco Guipuzcoano en todas sus agencias y sucursales, reciben donativos para este homenaje.

Los paraguas mejores y más baratos en “EL PARAISO” :: URBIA, 13.

PLENO MUNICIPAL

Acuerdos adoptados por el Pleno del Ayuntamiento, reunido en primera sesión correspondiente al segundo periodo cuatrimestral:

Aprobar las actas anteriores.

—Acuerda dejar sobre la mesa hasta la próxima sesión, las cuentas municipales del último ejercicio, sometidas a examen.

—Igual acuerdo recayó por lo que se refiere a la Memoria que abarca la gestión municipal realizada durante el año de 1928.

—Presta su aprobación a las cuentas de cobros y pagos efectuados en el primer trimestre y al arqueo de fondos correspondiente al mismo, que arroja una existencia de 61.985 pesetas.

—Sanciona la rectificación hecha en el inventario general de bienes.

—Ratifica el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente, relacionado con la subvención concedida al Comité Ejecutivo de la Fundación Viteri, para la realización de obras.

—Acerca solicitar el aumento de nueve litros de agua por segundo, proyectado en la regata Miatz-erreca, para el abastecimiento público.

—Nombra al alcalde presidente o en su defecto al primer teniente, para que puedan gestionar con la Caja de Ahorros Provincial la concesión de un préstamo, para la realización de las varias obras en proyecto.

Se reunió en segunda sesión el Pleno del Municipio, para tomar los siguientes acuerdos:

—Aprobar el acta anterior.

—Sancionar por unanimidad las cuentas municipales correspondientes al pasado año de 1928.

—Aprobar la Memoria explicativa de la gestión municipal durante el anterior ejercicio y acordar un voto de gracias para su autor, el inteligente secretario, don Prudencio Iraeta y empleados a sus órdenes.

Antes de dar por finalizada la sesión, se señalan días y horas para la celebración de los Plenos pertenecientes al tercer cuatrimestre del corriente año.

DE SOCIEDAD

Después de su largo viaje comercial por la península, regresó a esta villa don Heriberto Echaurre. —C.

— BONITO EN ESCABECHE — Conservas Garavilla, — Ermua.

Cursos de verano de la Sociedad “La Voz” en Villabona

A las diez y media de la mañana, continuará el señor Maidagán sus prácticas lecciones de Gramática Vasca.

A las doce, don Jesús Etaye, correspondiente de la Real Academia de la Historia, que ha comenzado ya el curso de Historia Vasca, expondrá un resumen de toda la historia de Navarra.

A las cuatro de la tarde, se leerá una conferencia sobre “Folklore musical vasco”, que ha remitido el P. José Antonio de Donostia, por su imposibilidad de asistir personalmente a los cursos.

A las cinco y media, se verificará la última de las conversaciones euskéricas dirigidas por Javier de Lizardi, acerca de la “Labor realizable por la Federación de Acción Popular euzkerista” y en ella se discutirán las opiniones acerca de la fundación de un diario euskérico, asunto que tan vivamente ha interesado.

A las siete de la tarde, se proyectará, también en los locales de la Sociedad, en la Diputación, una película de Etnografía y Danzas Vascas.

EXCURSIONES

Resultó animadísima la excursión organizada por los Cursos para recorrer el País Vasco, haciendo la vuelta por Navarra. Se devolvieron los excursionistas en la típica iglesia de San Juan de Luz, y tras breve parada en Biarritz, visitaron la catedral de Bayona, guiados por el historiador Mr. Nogaret.

Después del almuerzo recorrieron detenidamente el Museo Vasco de Bayona, conducidos por su director, Mr. Boissel, que ofreció a los concurrentes un champagne de honor cambiándose afectuosos brindis.

Se hizo otro descanso en el “mirador” de Cambó, jugaron los alumnos un partido de pelota en Dantzarinea y refrescaron en el señorial palacio de Reparacea, para regresar a San Sebastián entrada ya la noche.

Se llenó para la excursión un gran automóvil, asistiendo también otras distinguidas personas en coches particulares.

El jueves próximo se celebrará otra excursión especialmente interesante, que partirá del palacio de la Diputación a las dos de la tarde. Visitará el Museo de Zuloaga, en Zumaya y seguirá por toda la costa hasta Ondárra. Penetrará luego en el interior de Vizcaya, visitando Marquina, y después el santuario de Loyola, regresando por entre el maravilloso panorama de Régil y Vidania, para conocer, si aún hay tiempo, la antigua ferrería de Tolosa.

Grandes aplausos coronaron la labor del señor Beunza.

El precio del autocar para esta excursión es de doce pesetas por persona y se ruega la más pronta inscripción en las oficinas de la Sociedad.

LA CONFERENCIA DEL SEÑOR BEUNZA

La segunda de las conversaciones que ha dado en los “Cursos de Verano” el jurisconsulto navarro señor Beunza, acerca de “Los problemas del País Vasco”, la dedicó a los que ofrecen la enseñanza primaria y la superior.

Dijo el señor Beunza que, respecto a la enseñanza primaria, los Ayuntamientos del País Vasco habían nombrado siempre a sus maestros, distinguiéndose por su amor a la enseñanza y a la cultura, dando disposiciones que reglamentaban aquélla, anteriores a la ley Moyano, y siendo sabido que los maestros de otras regiones deseaban venir al País Vasco no sólo porque se les pagaba mejor, sino por la consideración social de que se les hacía objeto.

Después, la legislación incorporó la enseñanza del País Vasco al régimen general, y a este propósito hizo historia el señor Beunza de las vicisitudes que experimentó la enseñanza, especialmente en Navarra, y de las aspiraciones por ésta continuamente sostenidas a que la enseñanza dependiera directamente del País. El Estado, fundándose en una disposición de 1927, concedió la propuesta de los maestros por las Juntas locales de Primera enseñanza. La Diputación quería el nombramiento por los Ayuntamientos, que siempre habían tenido ese derecho.

Por fin, se aceptó la transacción de propuesta unipersonal por las Juntas, y esta solución es preferible al régimen general, pues siempre lo es en especial, susceptible de ser ampliado y mejorado.

Respecto a la segunda enseñanza, advierte que poco habría de decir, si no fuera porque el bachillerato universitario recientemente establecido agrava para el País los perjuicios de no tener Universidad. Y la solución inmediata sería que el Estado la establezca. Que a ello lo único que se podría objetar es que el País Vasco es pequeño, pero por su cultura y por el número de personas que se dedican a las profesiones la necesidad es mayor aún que en las demás regiones. Todas tienen una Universidad, y varias más de una, y el País Vasco tiene derecho a que se ponga en las mismas condiciones que a otros.

Grandes aplausos coronaron la labor del señor Beunza.

LOS FESTEJOS DEL DÍA DE SAN PEDRO

Se han celebrado los tradicionales festejos que este laborioso pueblo organiza con motivo de su Patrón, San Pedro.

Por las mañanas recorrió las calles de la villa, ejecutando alegres dianas, nuestra banda de tamborileros.

El día 29, festividad de San Pedro, a las diez y media, hubo solemne misa mayor en la iglesia parroquial, a la que asistió el Ayuntamiento en Corporación, precedido de la clásica música juglar.

A las doce, hubo un concierto, a cargo de la banda de tamborileros, siendo muy aplaudidos.

Por la tarde, a las cinco, llegaron en un autocar los músicos de la Banda municipal de Villabona, que fueron saludados por nuestro alcalde, don Pedro Irazu.

Después de recorrer las calles de la villa se situaron en la plaza de los Feros, donde, con pequeños intervalos del clásico “thumthum”, amenizaron el paseo, que estuvo animadísimo.

Durante la romería nocturna, que duró hasta las doce, se quemó una bonita colección de fuegos artificiales.

El día 30, por la mañana, a continuación de la función religiosa, y siguiendo tradicional costumbre, se bailó un aurresku. Hubo también carreras infantiles y otros espectáculos típicos y regocijantes.

Por la tarde y noche, la romería se vivió muy concurrida.

Se celebraron también durante las noches animados bailes en el salón Iraola.

LAS FIESTAS DEL DOMINGO

El próximo domingo se repetirá la fiesta, con el programa siguiente:

A las siete de la mañana, diana por los tamborileros.

A las diez y media, misa mayor, con asistencia del Ayuntamiento. A continuación se bailará un aurresku en Elemenadi.

Por la tarde y noche, música a cargo de la Banda municipal de Villabona y tamboril.

Se quemará una colección de fuegos artificiales y, para fin de fiestas, una estrepitosa traca valenciana, a las diez y media de la noche. —C.

Banco de Aragón

ZARAGOZA

El Consejo de Administración de este establecimiento ha acordado distribuir un dividendo activo de 4 por 100 a cuenta de las utilidades del presente ejercicio.

Este dividendo número 37 de las acciones liberadas y número 3 de las nuevas acciones, se pagará a partir del día 1.º de julio próximo, a razón de veinte pesetas para las primeras y de cuatro para las segundas, en las Oficinas de la Sociedad en Zaragoza y en las de sus Sucursales; en las del Banco de Bilbao, en Bilbao; La Vasconia, en Pamplona; Banco Guipuzcoano, en San Sebastián, y Banco de Vitoria, en Vitoria, presentando al efecto los Extractos de Inscripción y Resguardos provisionales, respectivamente, para estampar los correspondientes cajetines.

Zaragoza, 25 de junio de 1929.—El secretario, Joaquín Bardavio.

Calzados TELLECHEA

San Jerónimo, 15 :: Teléfono, 1-10-91

Los poseedores de tikets correspondientes al día 5 de junio pueden pasar a recoger su importe

Esta Casa vende sus calzados tan buenos y tan baratos como las demás

Achicoria “El Bosque”

ELABORACION ESPECIAL

¿Quién no presuma con una sortija comprada en...



LA JOYITA?
ALAMAR-12 SAN SEBASTIÁN TEL. 1-2941

Desinfecciones de Locales Públicos I. P. D.

Teléfono 1-07-95 Para contratar y desinfectar. Avisos

Avenida num. 1 SAN SEBASTIÁN

Las Bolsas

Bolsa de Madrid Bolsa de París Bolsa de Bilbao

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%.....	75,50	Exterior Español 4%.....	328,00
Exterior 4%.....	84,80	Denda Fran. 5%.....	74,65
Amort. 4% viejo.....	77,70	4% 1918	91,45
5% 1920.....	92,90	5% 1920	127,60
5% 1926.....	100,60	6% >	105,10
5% 1927 con imp.	101,25	192	110,00
Deuda Ferroviaria 5%.....	88,75		
	100,00	B.º de Francia.....	24800,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot. 4%.....	95,00	B.º Francés Rfo Plata.....	1225,00
5%.....	100,00	M. Z. A.....	121,00
6%.....	111,50	Rio Tinto ordinarias.....	6570,00
Cédul. Argentinas 6%.....	5,01	De Beers.....	1616,00

ACCIONES

B
